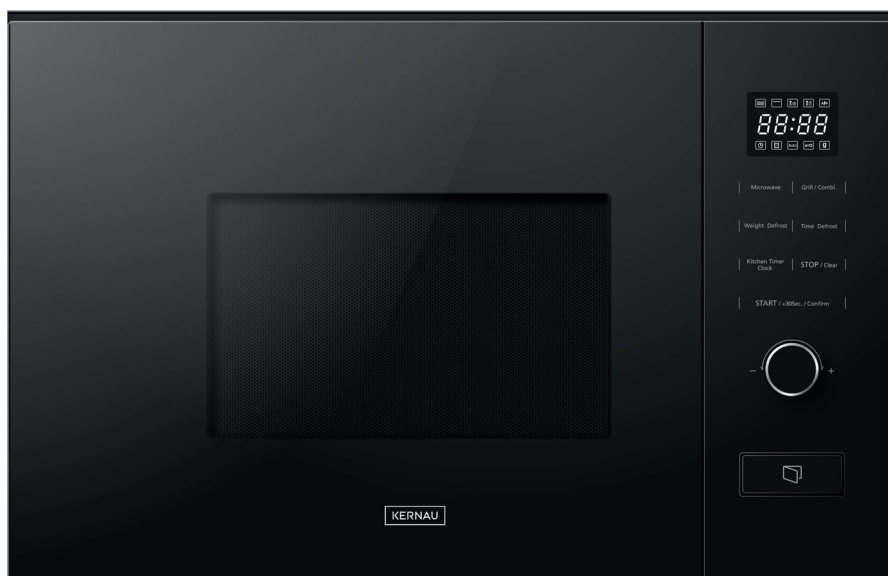


# KUCHENKA MIKROFALOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI

## KMO 203 GB



[www.kernau.com](http://www.kernau.com)

KERNAU



## **SZANOWNY KLIENCIE**

Dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą i gratulujemy wyboru. Naszym celem jest zaoferowanie Wam produktów o wysokiej jakości, które spełnią Wasze oczekiwania. Opisywane urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych zakładach i dokładnie przetestowane pod względem jakości. Niniejsza instrukcja została opracowana w celu ułatwienia obsługi urządzenia, które wyprodukowano z wykorzystaniem najnowszej technologii gwarantującej zaufanie i maksymalną wydajność. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, ponieważ zawiera podstawowe informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, konserwacji i obsługi.

## **UWAGA**

Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia, dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z prostymi instrukcjami i o przestrzeganie ich, co umożliwi Państwu osiągnięcie znakomitych rezultatów użytkowania. Prosimy także o przechowywanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu, by można było z niej skorzystać.

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub osób powstałe w wyniku błędnego montażu lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.**


## SPIS TREŚCI

<b>ŚRODKI OSTROŻNOŚCI CHRONIĄCE PRZED NARAŻENIEM NA NADMIERNE DZIAŁANIE ENERGII MIKROFALOWEJ .....</b>	<b>6</b>
<b>DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>6</b>
<b>1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....</b>	<b>7</b>
<b>2. W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA OBRĄŻEŃ LUDZI.....</b>	<b>10</b>
2.1. Instalacja uziemiająca .....	10
2.2. Czyszczenie .....	11
<b>3. SPRZĘTY KUCHENNE .....</b>	<b>12</b>
3.1. Zagrożenie obrażeniami ciała .....	12
3.2. Test sprzętu .....	12
3.3. Materiały, które można używać w kuchence mikrofalowej .....	12
3.4. Materiały, których należy unikać w kuchence mikrofalowej .....	14
<b>4. PROGRAMOWANIE KUCHENKI .....</b>	<b>15</b>
4.1. Nazwy części i akcesoriów kuchenki .....	15
4.2. Montaż talerza obrotowego .....	16
4.3. Montaż i podłączenie .....	16
<b>5. INSTRUKCJE MONTAŻU .....</b>	<b>18</b>
Połączenie elektryczne .....	18
Wyposażone jednostki .....	18

<b>6. INSTRUKCJA OBSŁUGI .....</b>	<b>21</b>
6.1. Ustawienie zegara .....	21
6.2. Gotowanie mikrofalowe .....	21
Tabela Mocy Mikrofal .....	22
6.3. Gotowanie Grill lub Combi .....	22
6.4. Rozmrażanie wagowe .....	23
6.5. Rozmrażanie czasowe .....	23
6.6. Gotowanie wieloetapowe .....	23
6.7. Timer kuchenny .....	24
6.8. Auto Menu .....	24
Tabela Menu .....	24
6.9. Szybkie gotowanie .....	25
6.10. Funkcja blokady dla dzieci .....	25
6.11. Funkcja zapytania .....	25
6.12. Specyfikacja .....	25
<b>7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....</b>	<b>26</b>

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI CHRONIĄCE PRZED NARAŻENIEM NA NADMIERNE DZIAŁANIE ENERGII MIKROFALOWEJ:

- Nie próbuj obsługiwać kuchenki gdy jej drzwiczki są otwarte, ponieważ może to spowodować narażenie na szkodliwe działanie energii mikrofalowej. Ważne jest, aby nie wyłączać czy manipulować przy blokadach bezpieczeństwa.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między przednią powierzchnią kuchenki i drzwiczkami. Nie pozwalaj na gromadzenie się brudu lub pozostałości środka czyszczącego na powierzchniach uszczelniających.

 **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, nie uruchamiaj kuchenki, dopóki osoba kompetentna nie naprawi uszkodzenia.


### **UZUPEŁNIENIE**

Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w dobrym stanie czystości, jego powierzchnia może ulec uszkodzeniu, co wpłynie na długość okresu eksploatacji urządzenia i może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.

### Dane techniczne

<b>Model:</b>	<b>KMO 203 GB</b>
<b>Napięcie znamionowe:</b>	230V~50Hz
<b>Znamionowa moc wejściowa (mikrofale):</b>	1270 W
<b>Znamionowa moc wyjściowa (mikrofale):</b>	800 W
<b>Znamionowa moc pobierana (grill):</b>	1000 W
<b>Pojemność kuchenki:</b>	20 l
<b>Średnica talerza obrotowego:</b>	Ø 255mm
<b>Wymiary zewnętrzne (DxSxW):</b>	594 x 333 x 382mm
<b>Waga netto:</b>	17 kg


## 1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA


 **OSTRZEŻENIE:** Dla zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia elektrycznego, obrażeń osób lub narażenia na nadmierną energię mikrofalową podczas używania tego urządzenia, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, włącznie z następującymi:


**Przeczytaj i postępuj zgodnie z wytycznymi:**

„ŚRODKI OSTROŻNOŚCI CHRONIĄCE PRZED MOŻLIWYM NARAŻENIEM NA NADMIERNE DZIAŁANIE ENERGII MIKROFALOWEJ.”

- Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej, lub o braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod opieką lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być dokonywane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz dzieci pozostawione bez nadzoru dorosłych. Dzieci, które nie ukończyły 8 lat powinny być trzymane z daleka, chyba, że są stale nadzorowane. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.
- Należy pilnować, aby dzieci poniżej 8. roku życia nie miały kontaktu z przewodem urządzenia ani z samym urządzeniem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia (dla urządzenia z przyrządem typu Y).




 **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone przed wymianą lampy, aby uniknąć możliwości porażenia prądem.

 **OSTRZEŻENIE:** Wykonywanie jakichkolwiek czynności serwisowych lub naprawczych wymagających zdjęcia pokrywy dającej ochronę przed energią mikrofalową jest niebezpieczne dla osób nieposiadających stosownych kwalifikacji.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno ogrzewać płynów ani innych produktów spożywczych znajdujących się w szczelnych pojemnikach, gdyż mogą one wybuchnąć.

- Nadzoruj proces podgrzewania żywności w pojemnikach plastikowych lub papierowych, gdyż może dojść do ich zapalenia się.
- Używaj tylko naczyń odpowiednich do użytku w kuchence mikrofalowej.
- W wypadku zauważenia dymu należy wyłączyć kuchenkę lub wyjąć kabel urządzenia z gniazdka i nie otwierać drzwiczek w celu stłumienia płomieni.
- Ogrzewanie mikrofalowe napojów może spowodować opóźnione wrzenie i wytrysnięcie, dlatego należy obchodzić się z pojemnikiem z należytą ostrożnością.
- Aby nie dopuścić do poparzeń, zawartość butelek do karmienia i słoików z żywnością dla niemowląt należy przed podaniem zamieszać lub wstrząsnąć, obowiązkowo sprawdzając temperaturę.
- Nie należy ogrzewać w kuchence mikrofalowej jajek w skorupkach i całych jajek gotowanych na twardo, gdyż mogą one eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania mikrofalowego.
- Kuchenkę należy regularnie czyścić i usuwać pozostałości produktów spożywczych.
- Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może doprowadzić do uszkodzenia jakości powierzchni, co z kolei może negatywnie wpłynąć na okres eksploatacji urządzenia i może spowodować powstanie niebezpiecznych sytuacji.
- Urządzenia nie wolno instalować w zamkniętej szafce (z dekoracyjnymi drzwiczkami) jeśli nie zostało do tego przystosowane.
- Należy używać wyłącznie czujników temperatury zalecanych do użytku w tej kuchence (dotyczy kuchenek wyposażonych w urządzenie do pomiaru temperatury).
- Kuchenkę mikrofalową należy obsługiwać przy otwartych drzwiczkach dekoracyjnych (dotyczy kuchenek z dekoracyjnymi drzwiczkami).
- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania dla potrzeb domowych oraz w gospodarstwach wiejskich.



- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży i ogrzewanie podkładek rozgrzewających, kapci, gąbek, wilgotnych ściereczek itp. może prowadzić do obrażeń, zapłonu lub pożaru.
  - Metalowe pojemniki na żywność i napoje nie są dozwolone podczas gotowania w kuchence mikrofalowej.
  - Nie należy używać urządzeń parowych do czyszczenia urządzenia.
  - Należy uważać, aby nie przesuwając talerza obrotowego podczas usuwania pojemników z urządzenia (dotyczy urządzeń stacjonarnych i urządzeń wbudowanych, używanych na wysokości równej lub większej niż 900 mm nad podłogą i posiadających zdejmowalne talerze obrotowe. Nie dotyczy to urządzeń z drzwiczkami poziomymi na dolnych zawiasach).
  - Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku zabudowanego.
  - Nie należy używać odkurzacza parowego.
  - Powierzchnia szuflady do przechowywania może się nagrzewać.
-  **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i jego dostępne części nagrzewają się podczas użytkowania. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzewczych. Dzieci w wieku poniżej 8 lat powinny być trzymane z dala, chyba, że są stale nadzorowane.
- Podczas użytkowania urządzenie nagrzewa się. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzewczych wewnątrz kuchenki.
-  **OSTRZEŻENIE:** Dostępne części mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Małe dzieci należy trzymać z daleka.
- Urządzenia nie wolno instalować za dekoracyjnymi drzwiami, aby uniknąć przegrzania (nie dotyczy to urządzeń z ozdobnymi drzwiami).
-  **OSTRZEŻENIE:** Podczas pracy urządzenia w trybie kombinowanym, dzieci powinny korzystać z piekarnika tylko pod nadzorem osoby dorosłej ze względu na wytwarzane temperatury.
- Nie należy używać szorstkich ściernych środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków do czyszczenia szyby drzwiczek piekarnika, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może spowodować rozbicie szyby.



**PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE POWYŻSZYCH WSKAZÓWEK I ZACHOWANIE ICH NA PRZYSZŁOŚĆ!**

## 2. W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA OBRAŻEŃ LUDZI

### 2.1. Instalacja uziemiająca

#### **ZAGROŻENIE**

Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.

Dotyknięcie niektórych komponentów wewnętrznych może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Nie rozbieraj tego urządzenia na części.

#### **OSTRZEŻENIE**

Zagrożenie porażeniem elektrycznym.

Niewłaściwe użycie uziemienia może spowodować porażenie prądem.

Nie podłączaj do gniazdka dopóki urządzenie nie zostanie prawidłowo zainstalowane i uziemione.

To urządzenie musi być uziemione. W przypadku zwarcia, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem zapewniając przewód ucieczki dla prądu elektrycznego.

To urządzenie jest wyposażone w kabel z przewodem uziemiającym i wtyczką. Wtyczka musi być włożona do właściwie zainstalowanego i uziemionego gniazdka.

Jeżeli instrukcje uziemienia nie są całkowicie zrozumiałe lub jeżeli występują wątpliwości, co do właściwego uziemienia urządzenia, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.

Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza, należy stosować wyłącznie przedłużacz 3-żyłowy.

- Dla zmniejszenia ryzyka wynikającego z zaplątania się lub potknięcia o długi kabel, dostarczany jest krótki kabel zasilający.

- Jeżeli używany jest zestaw z długim kablem lub przedłużaczem:
  1. Oznaczona wartość znamionowa kabla lub przedłużacza powinna mieć wartość przynajmniej tak dużą jak elektryczna wartość znamionowa urządzenia.
  2. Kabel przedłużający musi być 3-żyłowy z uziemieniem.
  3. Długi kabel powinien być tak ułożony, aby nie zwisał z blatu lub stołu, gdzie może zostać zahaczony przez dzieci lub spowodować przypadkowe potknięcie.

## 2.2. Czyszczenie

Należy pamiętać, aby odłączyć urządzenie z gniazdka zasilania.

1. Wnętrze kuchenki należy czyścić za pomocą lekko wilgotnej szmatki.
2. Akcesoria należy czyścić w zwykły sposób w wodzie z mydłem.
3. Zabrudzona rama drzwiczek i uszczelka oraz części sąsiadujące muszą zostać dokładnie wyczyszczone wilgotną szmatką.
4. Nie wolno używać do czyszczenia drzwi mikrofal szorstkich gąbek ani ostrego metalowego czyściwa, ponieważ może to skutkować popękaniem szkła.
5. Aby móc łatwo wyczyścić wewnętrzne ścianki, na których mogą pozostać ślady przygotowywanej żywności, należy nalać do miski 300ml wody oraz włożyć do niej połowę cytryny, a następnie włączyć urządzenie na 10 minut przy maksymalnej mocy. Następnie należy przetrzeć ścianki kuchenki suchą, miękką ściereczką.

### 3. SPRZĘTY KUCHENNE

#### OSTRZEŻENIE

#### 3.1. Zagrożenie obrażeniami ciała

**Wykonywanie czynności serwisowych lub napraw, podczas których zdejmowana jest pokrywa, która stanowi ochronę przed narażeniem na energię mikrofalową, jest niebezpieczne dla każdej osoby, która nie ma odpowiednich kompetencji.**

Zapoznaj się z instrukcją: „Materiały, jakie można stosować w kuchence mikrofalowej lub jakich należy unikać w kuchence mikrofalowej”

Używanie niektórych niemetalowych sprzętów kuchennych w kuchence mikrofalowej może być niebezpieczne. W przypadku wątpliwości, można taki sprzęt przetestować za pomocą podanej poniżej procedury.

#### 3.2. Test sprzętu:

1. Nalej do bezpiecznego dla kuchenki mikrofalowej naczynia szklanę zimnej wody (250 ml) i wstaw go do kuchenki razem z testowanym naczyniem.
2. Grzej wodę na maksymalnej mocy przez 1 minutę.
3. Ostrożnie sprawdź temperaturę naczynia. Jeżeli puste naczynie jest gorące, nie używaj go w kuchence mikrofalowej.
4. Nie przekraczaj 1 minuty czasu podgrzewania.

#### 3.3. Materiały, które można używać w kuchence mikrofalowej:

Sprzęt	Uwagi
<b>Naczynie do przyrumieniania</b>	<p>Należy przestrzegać instrukcji producenta. Spód naczynia do przyrumieniania musi znajdować się przynajmniej 5 mm powyżej talerza obrotowego.</p> <p>Niestosowanie się do powyższych zaleceń może spowodować uszkodzenie talerza obrotowego.</p>

<b>Naczynia stołowe</b>	Wyłącznie nadające się do kuchenek mikrofalowych. Należy przestrzegać instrukcji producenta. Nie używać naczyń potłuczonych lub posiadających odpryski.
<b>Szklane słoiki</b>	Zawsze zdejmuj pokrywkę. Używaj ich wyłącznie do podgrzewania żywności do temperatury pokojowej. Większość szklanych słoików nie jest odporna na wysokie temperatury i może ulec pęknięciu.
<b>Wyroby szklane</b>	Tylko wyroby szklane odporne na wysokie temperatury w kuchence. Należy upewnić się, że nie mają one metalowej opaski. Nie używaj wyrobów potłuczonych, popękanych lub wyszczerbionych.
<b>Torby do gotowania w kuchenkach</b>	Przestrzegaj instrukcji producenta. Nie zamykaj ich za pomocą metalowych spinek. Zrób w nich otwory umożliwiające ujście pary.
<b>Papierowe talerze i kubki</b>	Używaj ich jedynie do krótkiego gotowania/podgrzewania. Podczas gotowania nie zostawiaj kuchenki bez nadzoru
<b>Ręczniki papierowe</b>	Używaj ich do przykrywania żywności podczas podgrzewania oraz ze względu na ich właściwości wchłaniania tłuszczu. Używaj ich wyłącznie do krótkotrwałego gotowania pod nadzorem.
<b>Papier pergaminowy</b>	Używaj jako przykrycia dla ochrony przed rozpryskami.
<b>Tworzywa sztuczne</b>	Tylko nadające się do kuchenek mikrofalowych. Przestrzegaj instrukcji producenta. Powinien on posiadać oznaczenie „Bezpieczny dla kuchenek mikrofalowych”. Niektóre pojemniki miękną, gdy znajdujący się wewnątrz nich płyn staje się gorący. „Torebki do gotowania” i hermetycznie zamknięte woreczki plastikowe należy naciąć, przekłuć lub wentylować zgodnie z wskazówkami na opakowaniu.
<b>Folia plastikowa</b>	Tylko bezpieczne dla kuchenek mikrofalowych. Używaj do przykrywania żywności w czasie gotowania dla zatrzymania wilgoci. Folia nie może dotykać żywności
<b>Termometry</b>	Tylko nadające się do kuchenek mikrofalowych (termometry do mięs i wypieków).
<b>Papier woskowany</b>	Używaj jako przykrycie dla uniknięcia rozprysków i zatrzymania wilgoci.

### 3.4. Materiały, których należy unikać w kuchence mikrofalowej:

Sprzęt	Uwagi
<b>Taca aluminiowa</b>	Może powodować wyładowanie łukowe. Przenieś żywność na talerz bezpieczny dla kuchenki mikrofalowej.
<b>Karton żywnościowy z metalową rączką</b>	Może powodować wyładowanie łukowe. Przenieś żywność na talerz bezpieczny dla kuchenki mikrofalowej.
<b>Sprzęty metalowe lub z obrzeżem metalowym</b>	Metal ekranuje żywność przed energią mikrofalową. Obrzeża metalowe mogą powodować wyładowania łukowe.
<b>Metalowe zapięcia</b>	Mogą powodować wyładowania łukowe oraz pożar wewnątrz kuchenki.
<b>Torebki papierowe</b>	Mogą powodować pożar w kuchence.
<b>Pianka plastikowa</b>	Pianka plastikowa może ulec stopieniu lub zanieczyścić znajdujący się w środku płyn w przypadku narażenia na wysoką temperaturę.
<b>Drewno</b>	Drewno używane w kuchence mikrofalowej wysycha, może popękać lub rozszczepić się.

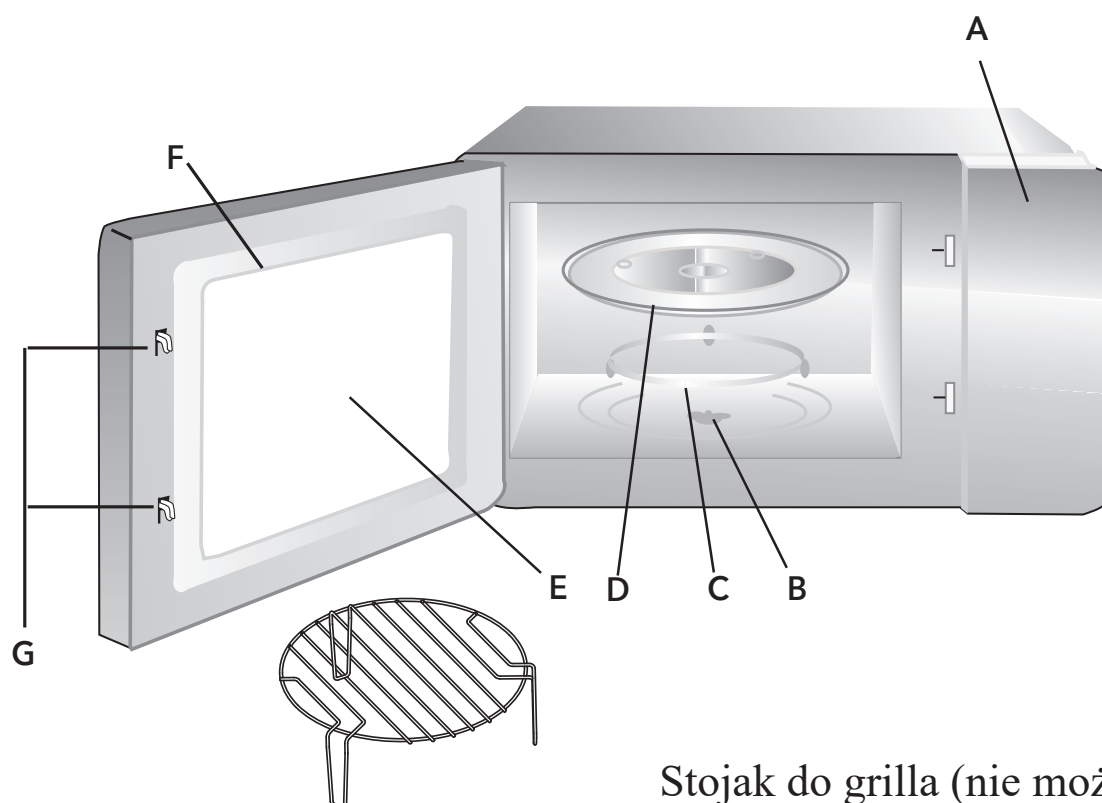
## 4. PROGRAMOWANIE KUCHENKI

### 4.1. Nazwy części i akcesoriów kuchenki

Wyjmij kuchenkę oraz wszystkie materiały znajdujące się w kartonie i komorze kuchenki.

Twoja kuchenka dostarczana jest z następującymi częściami:

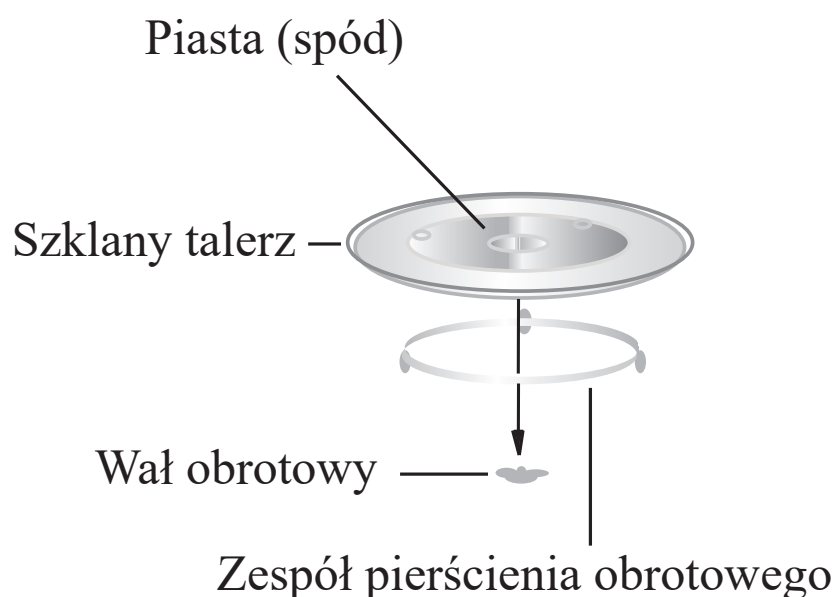
- Szklany talerz x1
- Zespół pierścienia obrotowego x1
- Instrukcja obsługi x1



Stojak do grilla (nie może być używany w funkcji mikrofalowej i musi być umieszczony na szklanym talerzu).

- A. Panel sterowania
- B. Wał obrotowy
- C. Zespół pierścienia obrotowego
- D. Szklany talerz
- E. Okno obserwacyjne
- F. Zespół drzwi
- G. System blokady bezpieczeństwa

## 4.2. Montaż talerza obrotowego:



- a. Nigdy nie ustawiaj talerza szklanego do góry nogami. Szklany talerz nigdy nie powinien być ograniczony.
- b. Zarówno talerz szklany, jak i zespół pierścienia obrotowego muszą być zawsze używane podczas gotowania.
- c. Wszystkie potrawy i pojemniki z potrawami są zawsze umieszczane na szklanym talerzu do gotowania.
- d. W przypadku pęknięcia lub uszkodzenia talerza szklanego lub pierścienia obrotowego, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

## 4.3. Montaż i podłączenie:

1. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
2. Ta kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do zabudowy. Nie jest przeznaczona do użytku na blacie lub w szafce.
3. Należy przestrzegać specjalnych instrukcji montażu.
4. Urządzenie można zainstalować w szafce ściiennej o szerokości 60 cm.
5. Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę i może być podłączone tylko do prawidłowo zainstalowanego uziemionego gniazdka.
6. Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.



7. Gniazdko musi być zainstalowane, a kabel łączący może zostać wymieniony tylko przez wykwalifikowanego elektryka. Jeśli wtyczka nie jest już dostępna dla następnej instalacji, po stronie instalacji musi znajdować się urządzenie odłączające o wszystkich biegunach, z odstępem styków co najmniej 3 mm.
8. Nie wolno używać adapterów, listew wielodrogowych i przedłużaczy. Przeciążenie może spowodować ryzyko pożaru.

**Powierzchnie odsłonięte mogą nagrzewać się podczas pracy**



## 5. INSTRUKCJE MONTAŻU

### NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA NASTĘPUJĄCE:

#### Połączenie elektryczne

Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę i może być podłączone tylko do prawidłowo zainstalowanego uziemionego gniazdka. Tylko wykwalifikowany elektryk, który bierze pod uwagę odpowiednie przepisy może zainstalować gniazdo lub wymienić kabel podłączeniowy.

Jeśli wtyczka nie jest już dostępna po instalacji, po stronie montażowej musi znajdować się urządzenie odłączające o wszystkich biegunach, z odstępem styków co najmniej 3 mm. Instalacja musi zapewnić ochronę styków.

#### Wyposażone jednostki

Szafka instalacyjna nie może mieć tylnego panelu z tyłu urządzenia.

Minimalna wysokość montażu: 850 mm.

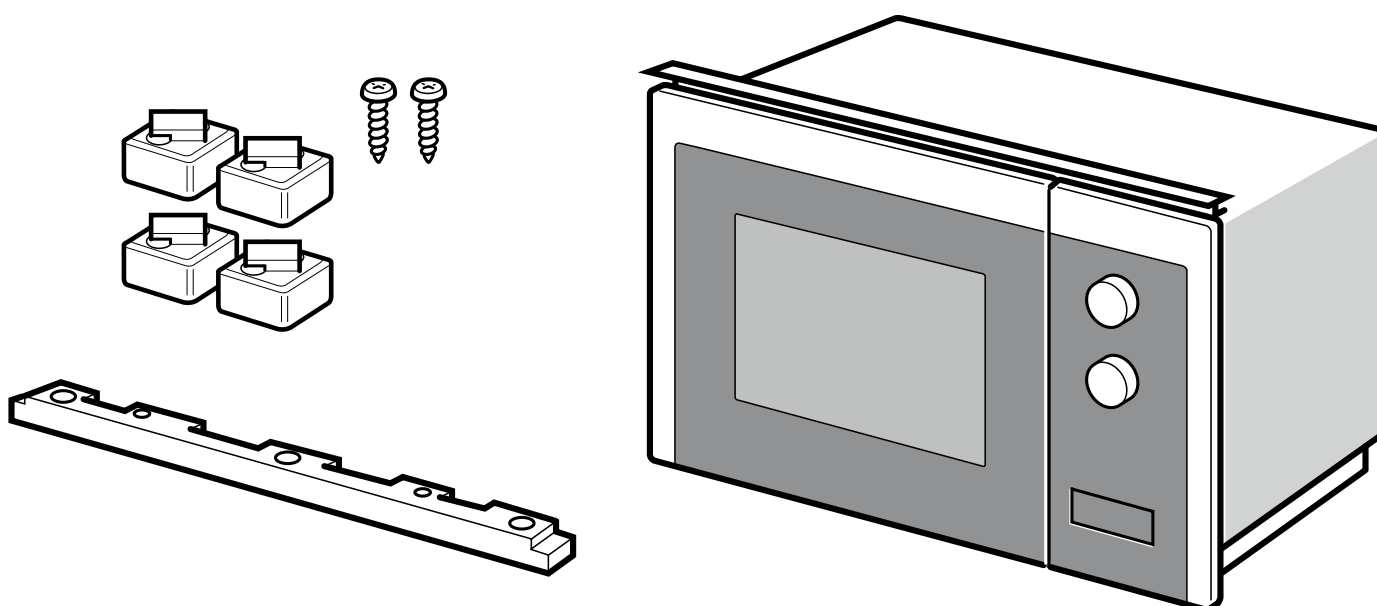
Szczeliny wentylacyjne i wloty nie mogą być zakryte.

Urządzenie w obudowie wiszącej na ścianie - Rys. 1A

Urządzenie w obudowie stojącej - Rys. 1B

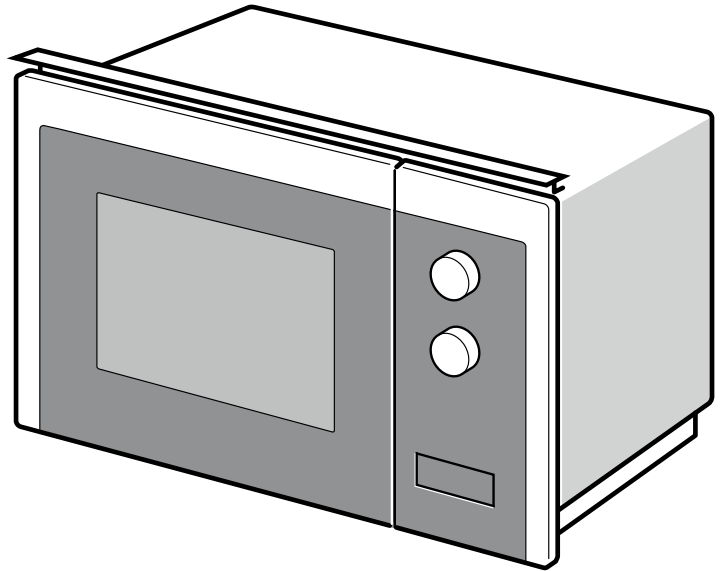
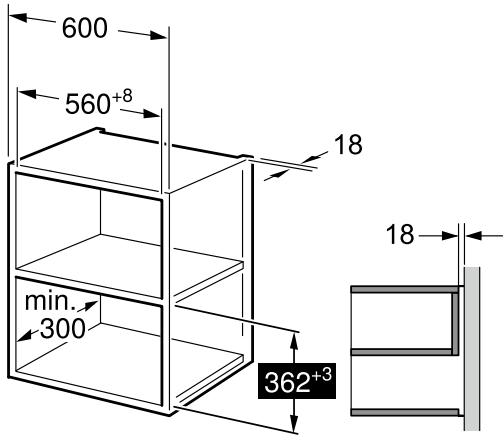
Montaż kuchenki - Rys. 2

**⚠ UWAGA:** Nie chwytaj ani nie zginaj przewodu zasilającego.

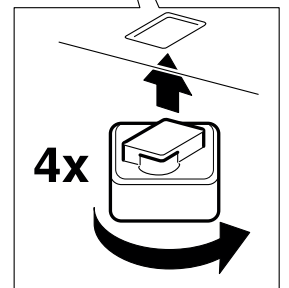
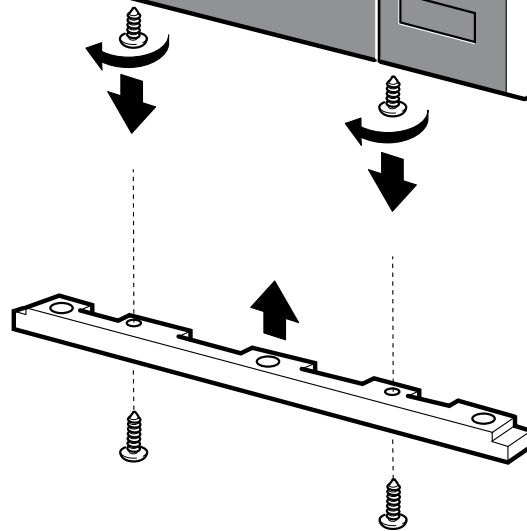
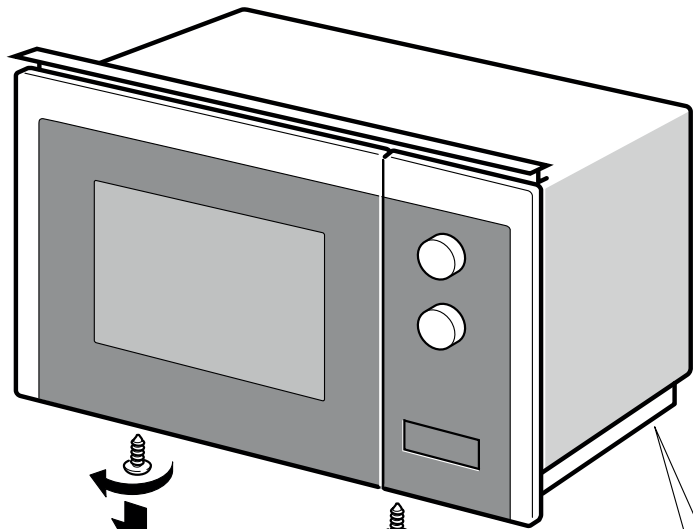
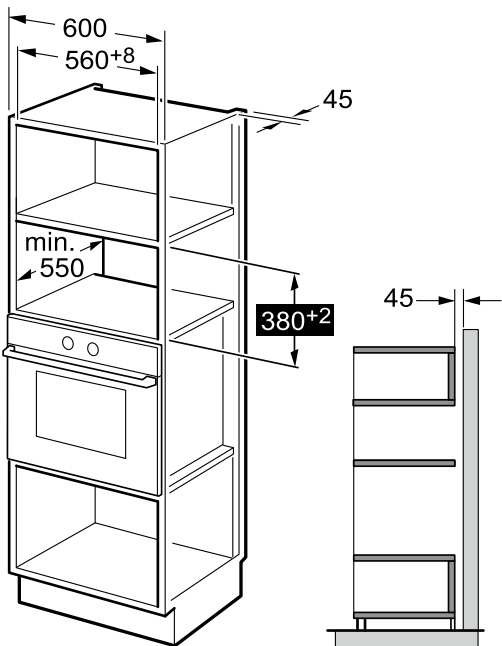


# 1

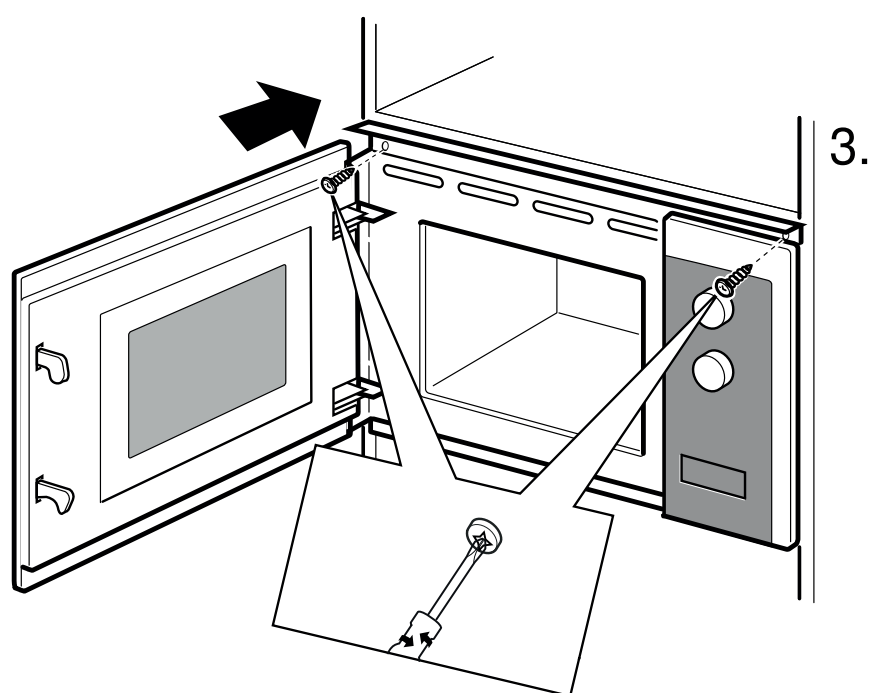
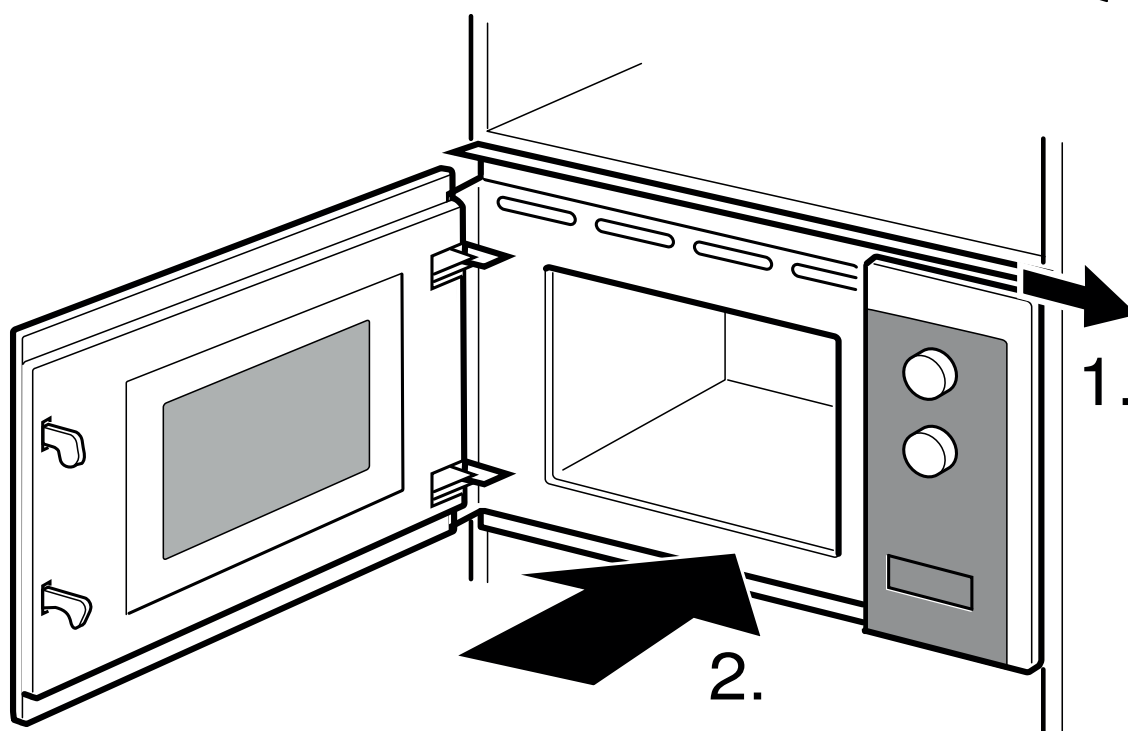
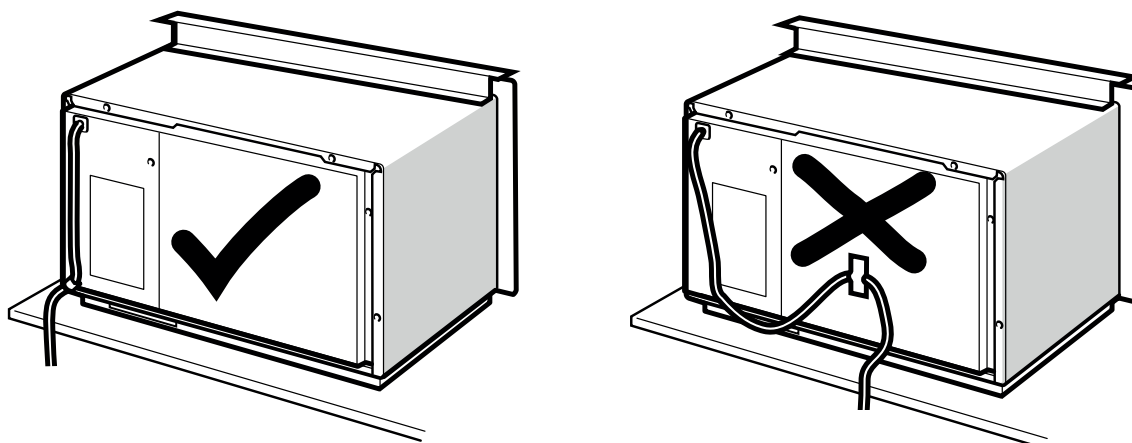
A



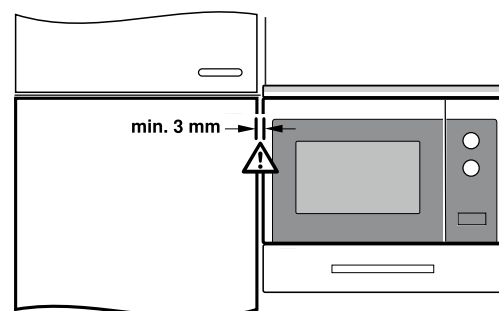
B



2



3.





## 6. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ta kuchenka mikrofalowa wykorzystuje nowoczesne sterowanie elektroniczne do regulacji parametrów gotowania, aby lepiej zaspokoić Twoje potrzeby gotowania.


### 6.1. Ustawienie zegara


Gdy kuchenka mikrofalowa zostanie podłączona do prądu, wyświetli się „WELCOME”, i rozlegnie się jednokrotny sygnał dźwiękowy. Jeśli w ciągu 1 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, kuchenka przejdzie w stan oczekiwania i wyświetli się „0:00”.

- Wciśnij „Kitchen Timer/Clock” dwukrotnie, na ekranie pojawi się „00: 00” i liczby oznaczające godziny zaczną migać.
- Przekręć „”, aby dostosować liczby godzin, wprowadzany czas powinien mieścić się w zakresie 0--23.
- Wciśnij „Kitchen Timer/Clock” lub „Start/+30Sec./Confirm”, aby potwierdzić i liczby oznaczające minuty zaczną migać.
- Przekręć „” aby dostosować liczby minut, wprowadzany czas powinien mieścić się w zakresie 0--59.
- Wciśnij „Kitchen Timer/Clock” lub „Start/+30Sec./Confirm” aby zakończyć ustawianie zegara. „:” zacznie migać. Wyświetlony zostanie aktualny czas.

 **Uwaga:** Jeśli zegar nie zostanie ustawiony, nie będzie działał po włączeniu zasilania.

### 6.2. Gotowanie mikrofalowe

- Wciśnij przycisk „Microwave” jednokrotnie, a wyświetli się „P100”.
- Wciskaj „Microwave” wielokrotnie, aby wybrać moc mikrofal. „P100”, „P80”, „P50”, „P30”, „P10” wyświetli się po kolei.
- Przekręć „” aby ustawić czas gotowania (maksymalny czas gotowania wynosi 95 minut).
- Wciśnij „Start/+30Sec./Confirm”, aby rozpocząć gotowanie.


 **Uwaga:**  
Czas regulowany jest z dokładnością w następujących przedziałach:

0 - 1 min.	5 sekund
1 - 5 min.	10 sekund
5 - 10 min.	30 sekund
10 - 30 min.	1 minuta
30 - 95 min.	5 minut


## TABELA MOCY MIKROFAL

Moc mikrofal	Bardzo wysoka	Wysoka	Średnia	Niska	Bardzo niska
Ekran	P100	P80	P50	P30	P10

### 6.3. Gotowanie Grill lub Combi

- Wciśnij „Grill/Combi” raz, na ekranie pojawi się „G” i wciskaj „Grill/Combi” wielokrotnie, aby wybrać żadaną moc, a wyświetli się „G”, „C-1” lub „C-2”.
- Przekręć „

**Przykład:** Jeśli chcesz użyć mocy mikrofal 55% i mocy grillowania 45% (C-1), aby gotować przez 10 minut, możesz obsługiwać kuchenkę w następujący sposób:

- Wciśnij „Grill/Combi” raz, na ekranie pojawi się „G”.
- Kontynuuj naciskanie „Grill/Combi”, dopóki na ekranie nie pojawi się „C-1”.
- Przekręć „


### Instrukcje dotyczące kombinacji mocy:

Program	Ekran	Moc Mikrofal	Moc Grilla
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

### UWAGA:

Po upływie połowy czasu grillowania, kuchenka zabrzmi dwukrotnie, i to jest normalne. Aby osiągnąć lepszy efekt grillowania, należy obrócić potrawę, zamknąć drzwi i wcisnąć „Start/+30Sec./Confirm”, aby kontynuować gotowanie. Jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja kuchenka będzie kontynuować pracę.


## 6.4. Rozmrażanie wagowe

- Wciśnij „**Weight Defrost**” raz, na ekranie pojawi się „**100**”.
- Przekręć „”, aby wybrać wagę potrawy. Przedział wagowy wynosi 100-2000g.
- Wciśnij przycisk „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby rozpocząć rozmrażanie.

### **UWAGA:**

Po upływie połowy czasu grillowania, kuchenka zabrzmi dwukrotnie, i to jest normalne. Aby osiągnąć lepszy efekt grillowania, należy obrócić potrawę, zamknąć drzwi i wcisnąć „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby kontynuować gotowanie. Jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja kuchenka będzie kontynuować pracę.

## 6.5. Rozmrażanie czasowe



- Wciśnij „**Time Defrost**” raz, na ekranie pojawi się „**00:00**”.
- Przekręć „”, aby wybrać czas rozmrażania. Maksymalny czas wynosi 95 minut.
- Wciśnij przycisk „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby rozpocząć rozmrażanie.

## 6.6. Gotowanie wieloetapowe


Można ustawić maksymalnie 2 etapy. Jeśli jeden etap to rozmrażanie, należy go ustawić jako pierwszy domyślnie. Brzęczyk zadzwoni raz po każdym etapie i rozpocznie się następny etap.


 **Uwaga:** Automatycznego gotowania i szybkiego gotowania nie można ustawiać jako jednego z etapów gotowania wieloetapowego.

**Przykład:** jeśli chcesz rozmrażać potrawę przez 5 minut, a następnie gotować z mocą mikrofal 80% przez 7 minut, kroki są następujące:



- Wciśnij „**Time Defrost**” raz, na ekranie pojawi się „**00:00**”.
- Przekręć „” aby ustawić czas rozmrażania 5 minut.
- Wciśnij „**Microwave**” raz, na ekranie pojawi się „**P100**”.
- Wciskaj „**Microwave**” wielokrotnie, aby wybrać moc mikrofal, dopóki nie wyświetli się „**P80**”.
- Przekręć „” aby ustawić czas gotowania 7 minut.
- Wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**” aby rozpocząć gotowanie.

## 6.7. Timer kuchenny

- Wciśnij „**Kitchen Timer/Clock**” raz, na ekranie pojawi się „**KT 00:00**”.
- Przekręć „”, aby wprowadzić prawidłowy czas (maksymalny czas gotowania to 95 minut).
- Wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**” lub „**Kitchen Timer/Clock**” aby potwierdzić ustawienie.
- Po osiągnięciu czasu gotowania, sygnał zabrzmie 5 razy. Jeśli zegar został ustawiony (system 24-godzinny), ekran wyświetli aktualny czas.

 **Uwaga:** Czas gotowania różni się od systemu 24-godzinnego. Timer kuchenny to minutnik.

## 6.8. Auto Menu


- W stanie oczekiwania przekręć „” w prawo, aby wybrać menu.
- Wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby potwierdzić wybrane menu.
- Przekręć „”, aby wybrać wagę żywności.
- Wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby rozpocząć gotowanie.

### Tabela Menu:

Menu	Waga	Moc
Pizza	200 g	100% (Mik.)
	400 g	
Mięso	250 g	100% (Mik.)
	350 g	
	450 g	
Warzywa	200 g	100% (Mik.)
	300 g	
	400 g	
Makaron	50g (z 450 ml zimnej wody)	80% (Mik.)
	100g (z 800 ml zimnej wody)	
Ziemniaki	200 g	100% (Mik.)
	400 g	
	600 g	
Ryby	250 g	80% (Mik.)
	350 g	
	450 g	
Napoje	1 szklanka (około 120 ml)	100% (Mik.)
	2 szklanki (około 240 ml)	
	3 szklanki (około 360ml)	
Popcorn	50 g	100% (Mik.)
	100 g	



## 6.9. Szybkie gotowanie

- W stanie oczekiwania wciśnij przycisk „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby gotować z poziomem mocy 100% w ciągu 30 sekund. Każde naciśnięcie tego samego przyciska może zwiększyć czas o 30 sekund. Maksymalny czas gotowania wynosi 95 minut.
- Podczas gotowania mikrofalowego, grillowania, gotowania kombinowanego i procesu rozmrażania czasowego, wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby zwiększyć czas gotowania.
- W stanach menu automatycznego i rozmrażania wagowego nie można zwiększyć czasu gotowania, naciskając „**Start/+30Sec./Confirm**”.
- W stanie oczekiwania przekręć „” w lewo, aby wybrać czas gotowania. Po dostosowaniu czasu gotowania wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby rozpocząć gotowanie mikrofalowe z poziomem mocy 100%.

## 6.10. Funkcja blokady dla dzieci

**Blokowanie:** W stanie oczekiwania wciśnij „**STOP/Clear**” na 3 sekundy, aby wejść w stan blokady dla dzieci, a zostanie wyświetlony aktualny czas, jeśli czas został ustawiony, w przeciwnym razie ekran wyświetli „**[ : : ]**”.

**Zwolnienie blokady:** W stanie zablokowanym przyciśnij „**STOP/Clear**” na 3 sekundy, blokada zostanie zwolniona.

## 6.11. Funkcja zapytania

- W stanie gotowania mikrofalowego, grillowania i kombinacyjnego, wciśnij „**Microwave**” lub „**Grill/Combi**”, aktualna moc będzie wyświetlana przez 3 sekundy.
- Jeśli zegar został ustawiony, podczas gotowania wciśnij „**Kitchen Timer/Clock**”, aby sprawdzić aktualny czas. Będzie on wyświetlany przez 3 sekundy.

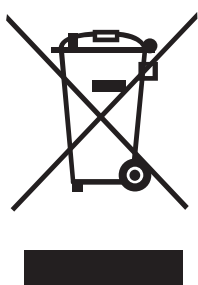
## 6.12. Specyfikacja

- Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas gotowania, zamknij drzwiczki, a następnie wciśnij „**Start/+30Sec./Confirm**”, aby kontynuować gotowanie.
- Jeśli po ustawieniu programu gotowania, „**Start/+30Sec./Confirm**” nie zostanie wciśnięty w ciągu 5 minut, wyświetli się aktualny czas. Ustawienie zostanie anulowane.
- Brzęczyk zabrzmi raz po skutecznym wciśnięciu, nieskuteczne wciśnięcie pozostanie bez odpowiedzi.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

<b>Sytuacje normalne</b>	
Kuchenka mikrofalowa zakłóca odbiór telewizyjny	Odbiór radia i telewizji może być zakłócany przez pracę kuchenki. Zakłócanie to jest podobne do zakłóceń powodowanych przez małe urządzenia elektryczne, takie jak mikser, odkurzacz i wentylator elektryczny. Jest to sytuacja normalna.
Przygaszone światło kuchenki	Przy gotowaniu w kuchence z małą mocą światło może być przyćmione. Jest to sytuacja normalna.
Para gromadzi się na drzwiczkach, gorące powietrze wychodzi przez otwory wentylacyjne	Podczas procesu gotowania, z żywności może wydzielać się para, która w większości wydobywa się z mikrofalii przez otwory wentylacyjne. Pozostała część gromadzi się w chłodnych miejscach, takich jak drzwiczki kuchenki. Jest to sytuacja normalna.
Kuchenka uruchomiona przypadkowo bez żywności w środku	Zabrania się uruchamiania kuchenki bez żywności w komorze kuchenki. Jest to bardzo niebezpieczne.

<b>Problem</b>	<b>Możliwa przyczyna</b>	<b>Usunięcie problemu</b>
Nie można uruchomić kuchenki.	1. Kabel zasilający jest niewłaściwie włożony do gniazdka.	Wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie po 10 sekundach ponownie włoż wtyczkę do gniazdka.
	2. Przepalenie bezpiecznika lub zadziałał wyłącznik automatyczny.	Wymień bezpiecznik lub zresetuj wyłącznik automatyczny (po naprawie przez wykwalifikowany personel naszej firmy)
	3. Problem z gniazdkiem.	Przetestuj gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi.
Kuchenka nie grzeje.	4. Drzwiczki nie są dobrze zamknięte.	Zamknij prawidłowo drzwiczki.



**Zgodnie z Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być zbierany i traktowany osobno. Jeśli w dowolnym momencie w przyszłości będziesz musiał pozbyć się takiego produktu, NIE wyrzucaj tego produktu razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Przekaż ten produkt do punktów zbiórki WEEE gdzie jest dostępny.**

CE

PN:16170000A63379

# MICROWAVE OVEN INSTRUCTION MANUAL

## KMO 203 GB



[www.kernau.com](http://www.kernau.com)

## CONTENTS

<b>PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY .....</b>	<b>31</b>
<b>SPECIFICATIONS .....</b>	<b>31</b>
<b>1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>	<b>32</b>
<b>2. TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS .....</b>	<b>35</b>
2.1. Grounding Installation .....	35
2.2. Cleaning .....	36
<b>3. UTENSILS .....</b>	<b>37</b>
3.1. Personal Injury Hazard .....	37
3.2. Utensil Test .....	37
3.3. Materials you can use in microwave oven .....	38
3.4. Materials to be avoided in microwave oven .....	39
<b>4. SETTING UP YOUR OVEN .....</b>	<b>40</b>
4.1. Names of Oven Parts and Accessories .....	40
4.2. Turntable Installation .....	41
4.3. Installation and connection .....	41
<b>5. INSTALLATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>43</b>
Electrical connection .....	43
Fitted units .....	43

<b>6. OPERATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>46</b>
6.1. Clock Setting .....	46
6.2. Microwave Cooking .....	46
Microwave Power Chart .....	47
6.3. Grill or Combi Cooking .....	47
6.4. Defrost By Weight .....	48
6.5. Defrost By Time .....	48
6.6. Multi-Stage Cooking .....	48
6.7. Kitchen Timer .....	49
6.8. Auto Menu .....	49
The Menu Chart .....	49
6.9. Speedy Cooking .....	50
6.10. Lock Function for Children .....	50
6.11. Inquiring Function .....	50
6.12. Specification .....	50
<b>7. TROUBLE SHOOTING .....</b>	<b>51</b>

## PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY:

- Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

**⚠ WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.


### **⚠ ADDENDUM**

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

## Specifications

<b>Model:</b>	<b>KMO 203 GB</b>
<b>Rated Voltage:</b>	230V~50Hz
<b>Rated Input Power (Microwave):</b>	1270 W
<b>Rated Output Power (Microwave):</b>	800 W
<b>Rated Input Power (Grill):</b>	1000 W
<b>Oven Capacity:</b>	20 l
<b>Turntable Diameter:</b>	Ø 255mm
<b>External Dimensions (DxSxW):</b>	594 x 333 x 382mm
<b>Net Weight:</b>	17 kg

## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


 **WARNING :** To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:


### **Read and follow the specific:**

„PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY.”

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard (for appliance with type Y attachment).

 **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

 **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

 **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.



- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Only use the temperature probe recommended for this oven (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe).
- The microwave oven must be operated with the decorative door open (for ovens with a decorative door).
- This appliance is intended to be used in household and farm houses.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
- The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
- Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. (For fixed appliances and built-in appliances being used equal or higher than 900mm above the floor and having detachable turntables. But this is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.)
- The microwave oven is intended to be used built-in.
- Steam cleaner is not to be used.
- Surface of a storage drawer can get hot.

**⚠ WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

- During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

**⚠ WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

- The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating (this is not applicable for appliances with decorative door).

**⚠ WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.



**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE  
REFERENCE**

## 2. TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS

### 2.1. Grounding Installation

#### **DANGER**

Electric Shock Hazard.

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death.

Do not disassemble this appliance.

#### **WARNING**

Electric Shock Hazard.

Improper use of the grounding can result in electric shock.

Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

- A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

- If a long cord set or extension cord is used:
  1. The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  2. The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
  3. The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## 2.2. Cleaning

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip:

For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## 3. UTENSILS

### CAUTION

#### 3.1. Personal Injury Hazard

**It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.**

See the instructions on „Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven.”

There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

#### 3.2. Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

### 3.3. Materials you can use in microwave oven:

Utensils	Remarks
<b>Browning dish</b>	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
<b>Dinnerware</b>	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
<b>Glass jars</b>	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
<b>Glassware</b>	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
<b>Oven cooking bags</b>	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
<b>Paper plates and cups</b>	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
<b>Paper towels</b>	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
<b>Parchment paper</b>	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
<b>Plastic</b>	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled „Microwave Safe”. Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. „Boiling bags” and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
<b>Plastic wrap</b>	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
<b>Thermometers</b>	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
<b>Wax paper</b>	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

### 3.4. Materials to be avoided in microwave oven:

Utensils	Remarks
<b>Aluminum tray</b>	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
<b>Food carton with metal handle</b>	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
<b>Metal or metal-trimmed utensils</b>	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
<b>Metal twist ties</b>	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
<b>Paper bags</b>	May cause a fire in the oven.
<b>Plastic foam</b>	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
<b>Wood</b>	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

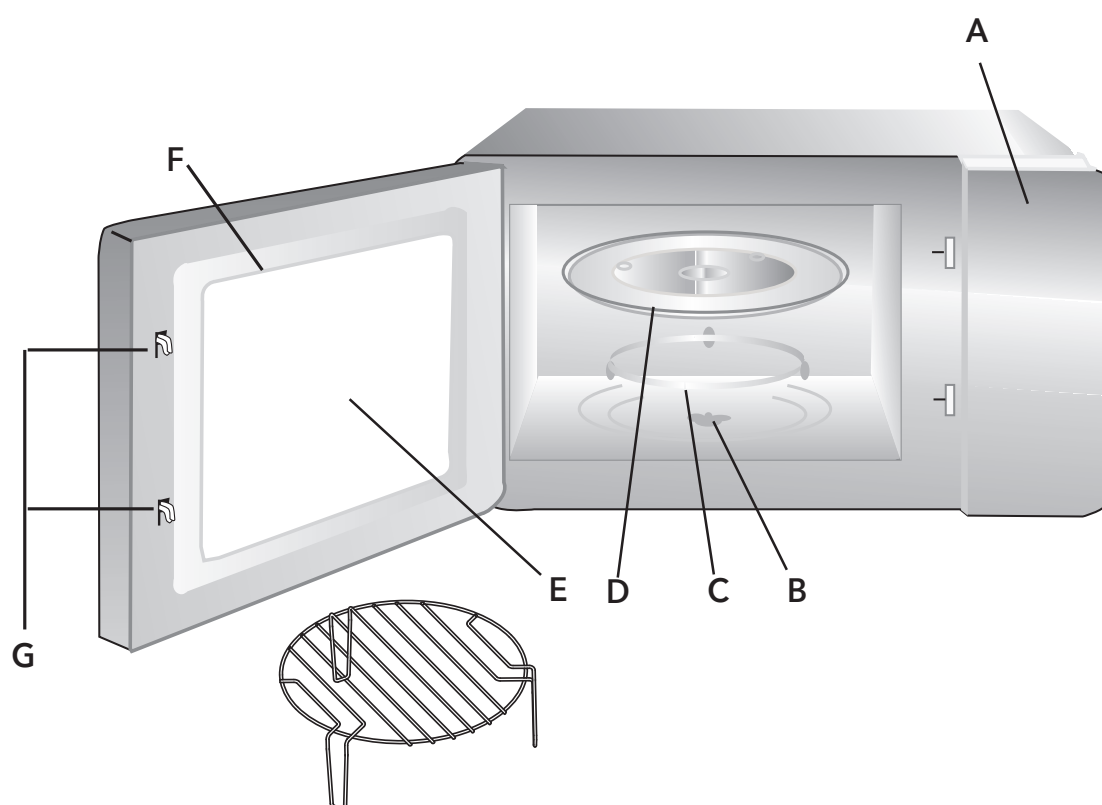
## 4. SETTING UP YOUR OVEN

### 4.1. Names of Oven Parts and Accessories

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.

Your oven comes with the following accessories:

- Glass tray x1
- Turntable ring assembly x1
- Instruction Manual x1

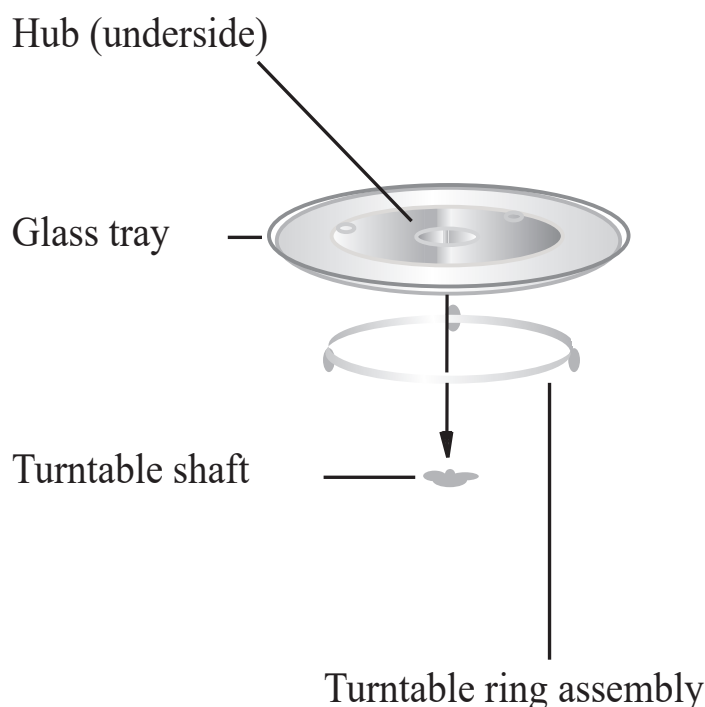


- A Control panel
- B Turntable shaft
- C Turntable ring assembly
- D Glass tray
- E Observation window
- F Door assembly
- G Safety interlock system

Grill Rack (can not be used in microwave function and must be placed on the glass tray).



## 4.2. Turntable Installation:



- a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

## 4.3. Installation and connection:

1. This appliance is only intended for domestic use.
2. This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
4. The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
5. The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
6. The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.

7. The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer to accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
8. Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

**The accessible surface may  
be hot during operation.**



## 5. INSTALLATION INSTRUCTIONS

### THE FOLLOWING MUST BE NOTED.

#### Electrical connection

The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. Only a qualified electrician who takes the appropriate regulations into account may install the socket or replace the connecting cable.

If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm. Contact protection must be ensured by the installation.

#### Fitted units

The installation cabinet must not have a back panel behind the appliance.  
Minimum installation height: 850 mm.

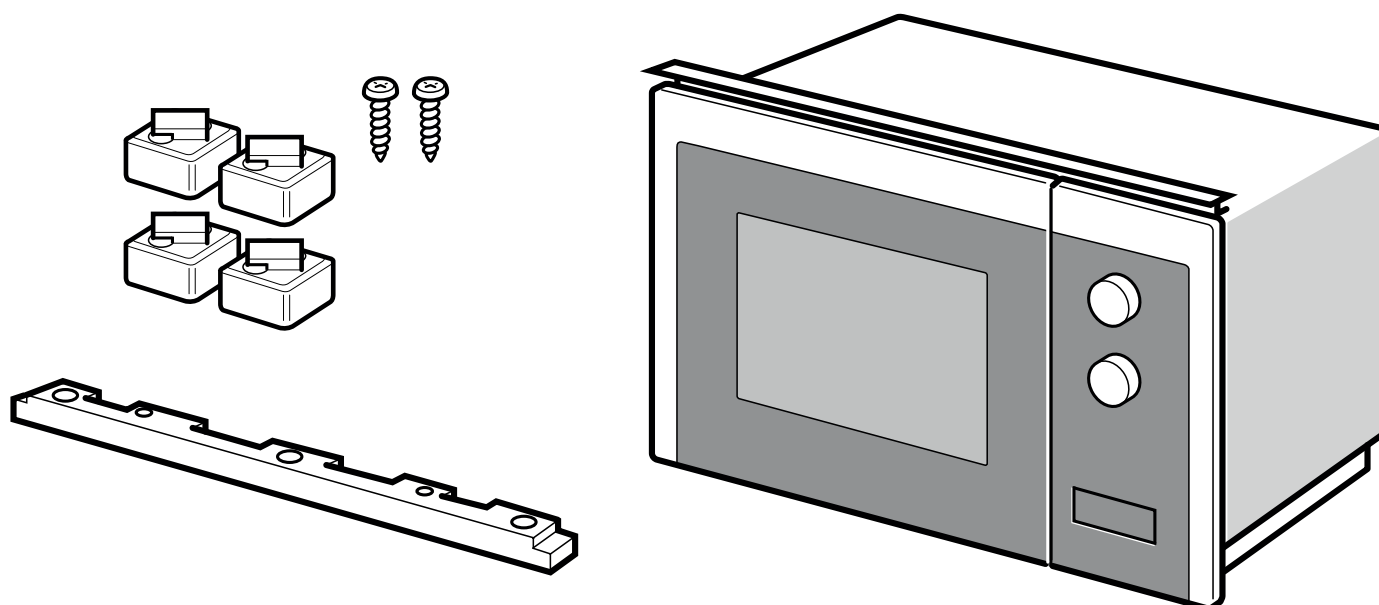
Ventilation slots and intakes must not be covered.

**Appliance in a wall-hanging unit** - **Fig. 1A**

**Appliance in a tall unit** - **Fig. 1B**

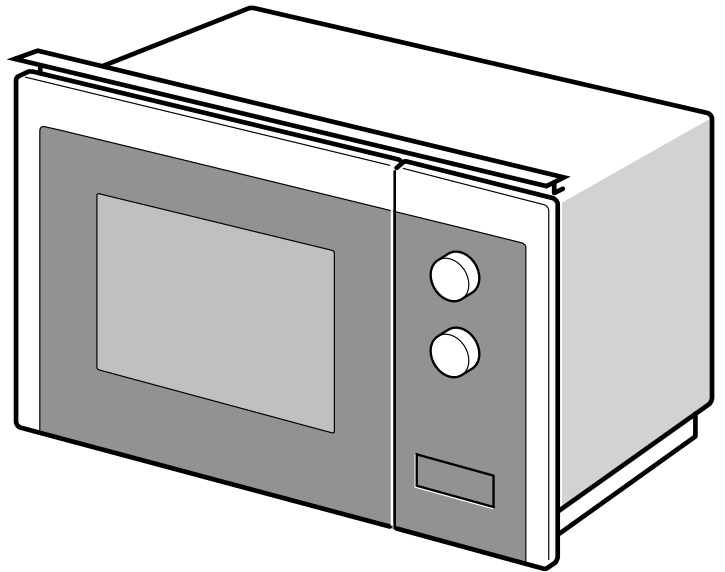
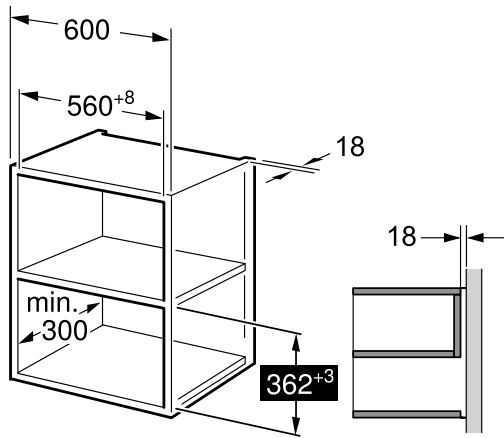
**Installing the oven** - **Fig. 2**

 **NOTE:** Do not trap or kink the mains lead.

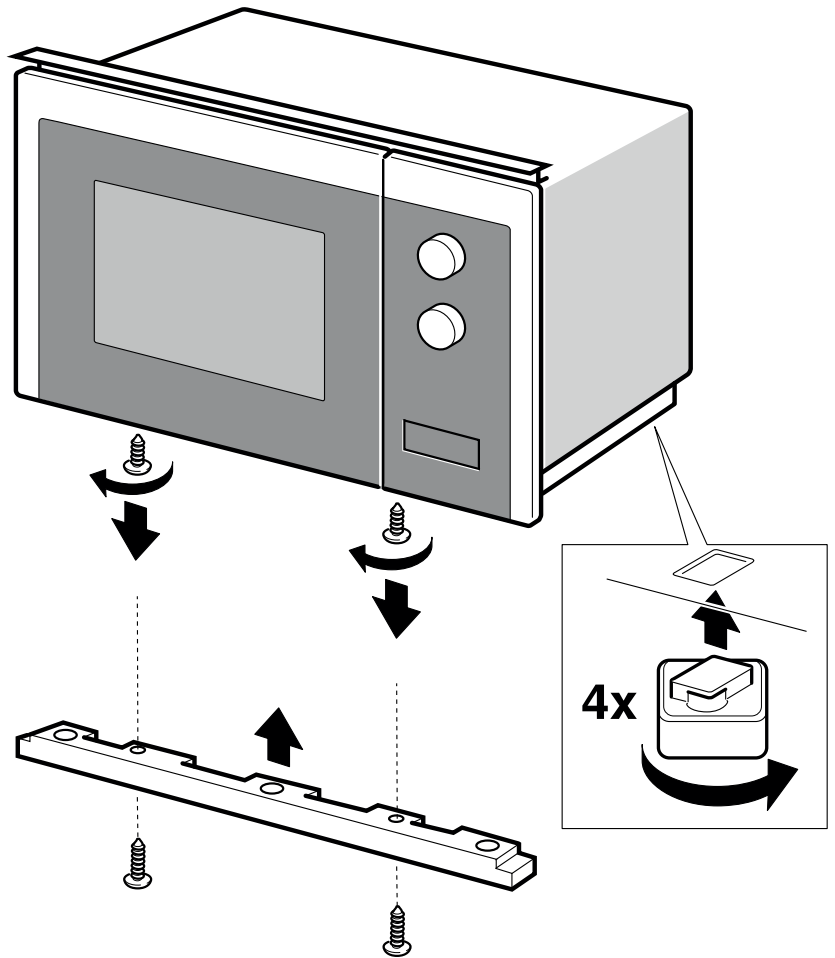
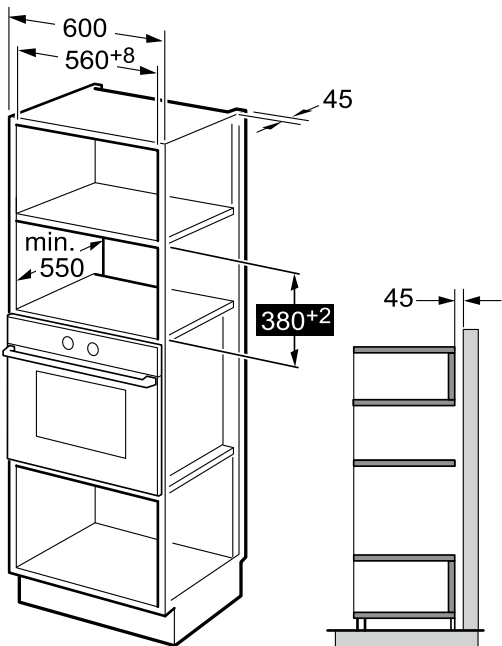


1

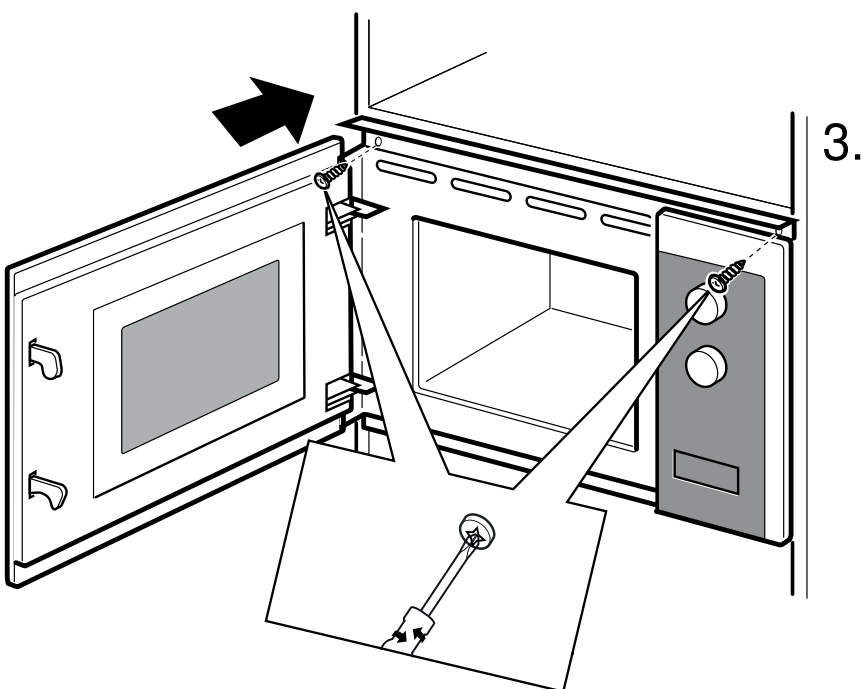
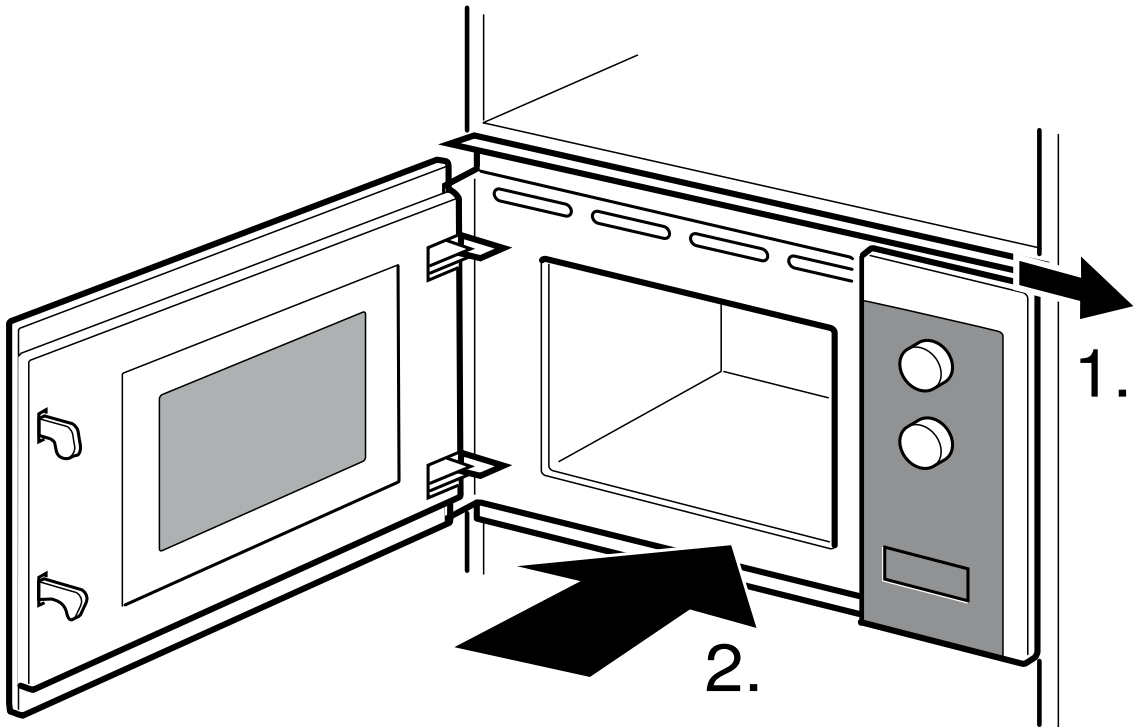
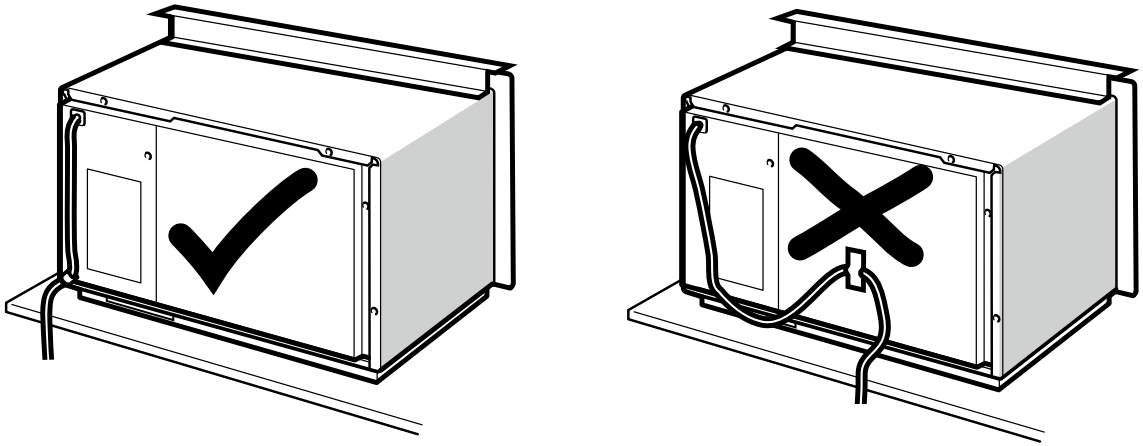
A



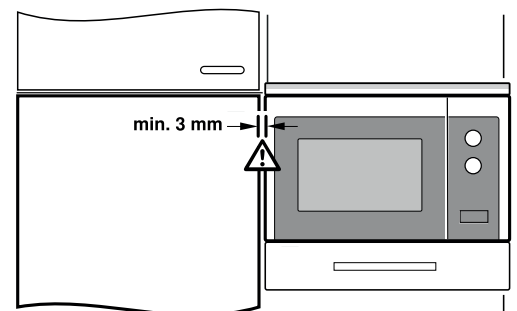
B



2



3.






## 6. OPERATION INSTRUCTIONS

This microwave oven uses modern electronic control to adjust cooking parameters to meet your needs better for cooking.


### 6.1. Clock Setting

When the microwave oven is electrified, the oven will display „**WELCOME**”, buzzer will ring once. If there is no operation within 1 minute, the oven will enter to waiting state and „**0:00**” will display.

- Press „**Kitchen Timer/Clock**” twice, the screen will display „**00:00**” and the hour figures will flash.
- Turn „”, to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.
- Press „**Kitchen Timer/Clock**” or „**Start/+30Sec./Confirm**” to confirm, the minute figures will flash.
- Turn „” to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
- Press „**Kitchen Timer/Clock**” or „**Start/+30Sec./Confirm**”, to finish clock setting. „**:**” will flash. The current time will display.

 **NOTE:** If the clock is not set, it would not function when powered.

### 6.2. Microwave Cooking

- Press the „**Microwave**” key once, and „**P100**” will display.
- Press „**Microwave**” repeatedly to select the microwave power. „**P100**”, „**P80**”, „**P50**”, „**P30**”, „**P10**” will display in order.
- Turn „” to adjust the cooking time (the maximum cooking time is 95 minutes).
- Press „**Start/+30Sec./Confirm**” to start cooking.

 **NOTE:**


**The step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:**

0 - 1 min.	5 seconds
1 - 5 min.	10 seconds
5 - 10 min.	30 seconds
10 - 30 min.	1 minute
30 - 95 min.	5 minutes


## MICROWAVE POWER CHART

Microwave Power	High	Med.High	Med.	Med.Low	Low
Display	P100	P80	P50	P30	P10

### 6.3. Grill or Combi Cooking

- Press „**Grill/Combi**” once, the screen will display „**G**”, and press „**Grill/Combi**” repeatedly to choose the power you want, and „**G**”, „**C-1**” or „**C-2**” will display.
- Turn „

**Example:** If you want to use 55% microwave power and 45% grill power (C-1) to cook for 10 minutes, you can operate the oven as the following steps.

- Press „**Grill/Combi**” once, the screen displays „**G**”.
- Continue to press „**Grill/Combi**” until the screen displays „**C-1**”.
- Turn „


### Combination Power instructions:

Program	Display	Microwave Power	Grill Power
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

### NOTE:

If half the grill time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press „**Start/+30Sec./Confirm**” to continue cooking. If no operation, the oven will continue working.


## 6.4. Defrost By Weight

- Press „**Weight Defrost**” once, the screen will display „**100**”.
- Turn „”, to select the food weight. The range of weight is 100-2000g.
- Press „**Start/+30Sec./Confirm**”, key to start defrosting.

### **NOTE:**


If half the defrost time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better effect of defrosting, you should turn the food over, close the door, and then press „**Start/+30Sec./Confirm**” to continue cooking. If no operation, the oven will continue working.

## 6.5. Defrost By Time



- Press „**Time Defrost**” once, the screen will display „**00:00**”.
- Turn „”, to select the cooking time. The maximum time is 95 minutes.
- Press „**Start/+30Sec./Confirm**” key to start defrosting.

## 6.6. Multi-Stage Cooking

2 stages can be maximumly set. If one stages is defrosting, it should be put in the first stage automatically. The buzzer will ring once after each stage and the next stage will begin.


 **NOTE:** Auto menu and speedy cooking cannot be set as one of the multi-stage.


**Example:** if you want to defrost the food for 5 minutes, then to cook with 80% microwave power for 7 minutes. The steps are as following:

- Press „**Time Defrost**” once, the screen will display „**00:00**”.
- Turn „” to adjust the defrost time of 5 minutes.
- Press „**Microwave**” once, the screen will display „**P100**”.
- Press „**Microwave**” repeatedly to choose microwave power till „**P80**” displays.
- Turn „” to ad just the cooking time of 7 minutes.
- Press „**Start/+30Sec./Confirm**” to start cooking.




## 6.7. Kitchen Timer

- Press „**Kitchen Timer/Clock**” once, the screen will display „**KT 00:00**”.
- Turn „

 **NOTE:** The kitchen Time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.


## 6.8. Auto Menu

- In waiting state, turn „

### The menu chart:

Menu	Weight	Power
Pizza	200 g	100% (Mic.)
	400 g	
Meat	250 g	100% (Mic.)
	350 g	
	450 g	
Vegetable	200 g	100% (Mic.)
	300 g	
	400 g	
Pasta	50g (with 450 ml cold water)	80% (Mic.)
	100g (with 800 ml cold water)	
Potato	200 g	100% (Mic.)
	400 g	
	600 g	
Fish	250 g	80% (Mic.)
	350 g	
	450 g	
Beverage	1 cup (120 ml)	100% (Mic.)
	2 cups (240 ml)	
	3 cups (360ml)	
Popcorn	50 g	100% (Mic.)
	100 g	

## 6.9. Speedy Cooking

- In waiting state, press „**Start/+30Sec./Confirm**” key to cook with 100% power level for 30 seconds. Each press on the same key can increase 30 seconds. The maximum cooking time is 95 minutes.
- During the microwave, grill, combination cooking and the defrost by time process, press „**Start/+30Sec./Confirm**” to increase the cooking time.
- Under the states of auto menu and defrost by weight, cooking time cannot be increased by pressing „**Start/+30Sec./Confirm**”.
- In waiting state, turn „” left to choose the cooking time. After adjusting the cooking time, press „**Start/+30Sec./Confirm**” to start microwave cooking with 100% power lever.

## 6.10. Lock Function for Children

**Lock:** In waiting state, press „**STOP/Clear**” for 3 seconds to enter the children-lock state and the current time will display if the time has been set, otherwise, the screen will display „**[ : : ]**”.

**Lock quitting:** In locked state, press „**STOP/Clear**” for 3 seconds, the lock is released.

## 6.11. Inquiring Function

- In cooking states of microwave or grill and combination. Press „**Microwave**” or „**Grill/Combi**” the current power will be displayed for 3 seconds.
- If the clock has been set, during cooking state, press „**Kitchen Timer/Clock**” to check the current time. It will be displayed for 3 seconds.

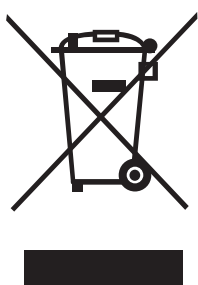
## 6.12. Specification

- If the door is opened in the process of cooking, close the door and then press „**Start/+30Sec./Confirm**” to continue cooking.
- Once the cooking programme has been set, „**Start/+30Sec./Confirm**” is not pressed in 5 minutes. The current time will be displayed. The setting will be cancelled.
- The buzzer sounds once by efficient press, inefficient press will be no response.

## 7. TROUBLE SHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulatae on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accedentially with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven can not be started	1. Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then again after 10 seconds.
	2. Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company).
	3. Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat	4. Door not closed well	Close door well



**According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.**

**CE**

**PN:16170000A63379**

# МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ

## КМО 203 GB



[www.kernau.com](http://www.kernau.com)

KERNAU

## ЗМІСТ

<b>ЗАСОБИ ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКІ ЗАХИЩАЮТЬ ВІД ВПЛИВУ НАДМІРНОЇ ДІЇ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ .....</b>	<b>56</b>
<b>ТЕХНІЧНІ ДАНІ .....</b>	<b>56</b>
<b>1. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>57</b>
<b>2. З МЕТОЮ ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ .....</b>	<b>60</b>
2.1. Інсталяція системи заземлення .....	60
2.2. Чистка .....	61
<b>3. КУХОННЕ УСТАТКУВАННЯ .....</b>	<b>62</b>
3.1. Загроза травмування тіла .....	62
3.2. Тестування устаткування .....	62
3.3. Матеріали, які можна використовувати в мікрохвильовій печі .....	62
3.4. Матеріали, яких слід уникати в мікрохвильових печах .....	64
<b>4. ПРОГРАМУВАННЯ ПЕЧІ .....</b>	<b>65</b>
4.1. Назви частин і аксесуарів печі .....	65
4.2. Монтаж обертової тарілки .....	66
4.3. Монтаж і під'єднання .....	66
<b>5. ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ .....</b>	<b>68</b>
Електричне підключення .....	68
Оснащені одиниці .....	68

<b>6. ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ .....</b>	<b>71</b>
6.1. Налаштування годинника .....	71
6.2. Мікрохвильове готування .....	71
6.3. Готування Grill або Combi .....	72
Інструкції, що стосуються комбінації потужності .....	72
6.4. Розморожування по вазі .....	73
6.5. Розморожування по часу .....	73
6.6. Багатоетапне готування .....	73
6.7. Кухонний таймер .....	74
6.8. Auto Menu .....	74
Таблиця меню .....	75
6.9. Швидке готування .....	75
6.10. Функція блокування для дітей .....	76
Функція запиту .....	76
Специфікація .....	76
<b>7. ВИЯВЛЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК .....</b>	<b>77</b>

## ЗАСОБИ ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКІ ЗАХИЩАЮТЬ ВІД ВПЛИВУ НАДМІРНОЇ ДІЇ МІКРОХВИЛЬНОЇ ЕНЕРГІЇ:

- Не пробуйте користуватися піччю, коли її дверцята відчинені, оскільки це може спричинити вплив шкідливої дії мікрохвильової енергії. Важливо не вимикати безпечні блокування чи здійснювати біля них якісь дії.
- Не розташовуйте ніяких предметів між передньою поверхнею печі та дверцятами, а також не допускайте нагромаджень бруду або залишків очисного засобу на ущільнюючих поверхнях.

**⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** якщо дверцята або ущільнювачі дверцят пошкоджені, не вмикайте піч, поки компетентна особа не полагодить пошкодження.

**⚠ ДОПОВНЕННЯ**  
Якщо пристрій не утримуватиметься в чистоті, то його поверхня може пошкодитися, а це вплине на зменшення тривалості періоду експлуатації пристрою, а також може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

## ТЕХНІЧНІ ДАНІ

<b>Модель:</b>	<b>КМО 203 GB</b>
<b>Номінальна напруга:</b>	230В~50 Гц
<b>Номінальна напруга на вході (Мікрохвилі):</b>	1270 Вт
<b>Номінальна напруга на виході (Мікрохвилі):</b>	800 Вт
<b>Номінальна напруга на вході (Гриль):</b>	1000 Вт
<b>Об'єм печі:</b>	20 Л
<b>Діаметр обертової тарілки:</b>	Ø 255mm
<b>Зовнішні розміри:</b>	594 x 333 x 382mm
<b>Вага нетто:</b>	17 кг



## 1. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІ З БЕЗПЕКИ

**⚠️ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травмування або впливу дії надмірної мікрохвильової енергії, під час користування цим пристроєм потрібно дотримуватись основних засобів безпеки, включно з наступним:

**Прочитайте та дійте відповідно до рекомендацій:**

**„ЗАСОБИ ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКІ ЗАХИЩАЮТЬ ВІД МОЖЛИВОГО ВПЛИВУ НАДМІРНОЇ ДІЇ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ.”**




- Цим пристроєм можуть користуватися діти, які досягли 8-річного віку, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи психічними можливостями або ж з відсутністю досвіду та знань, за умови, що вони перебувають під опікою або були проінформовані щодо безпечного користування пристроєм і розуміють пов'язані з цим загрози. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чистку та консерваційні роботи не можуть виконувати діти у віці до 8 років, які не перебувають під наглядом дорослих. Дітям у віці до 8 років заборонено користуватися пристроєм, окрім випадку, коли за ними постійно здійснюється нагляд.
- Потрібно стежити, щоб діти у віці до 8 років не мали контакту з проводом пристрою ані з самим пристроєм.
- Якщо провід живлення пошкоджений, то він повинен бути замінений виробником, його агентом сервісного обслуговування або подібно кваліфікованим персоналом, щоб уникнути виникнення загрози (для пристрою зі з'єднанням типу Y).

**⚠️ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Перед заміною лампи переконайтеся, що пристрій був вимкнений, щоб уникнути можливості ураження струмом.

**⚠️ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Виконання будь-яких робіт, пов'язаних з сервісним обслуговуванням або з ремонтом, які потребують знімання кришки, що захищає від мікрохвильової енергії, є небезпечні для осіб, які не мають відповідної кваліфікації.

**⚠️ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Не можна нагрівати рідини чи інші продукти харчування, які знаходяться в щільних контейнерах, тому що вони можуть вибухнути.

- Наглядайте за процесом підігріву продуктів харчування в пластикових або паперових контейнерах, тому що ці контейнери можуть спалахнути.
- Використовуйте тільки відповідний посуд для використання в мікрохвильовій печі.
- Зауваживши дим, потрібно вимкнути піч або вийняти кабель пристрою з гнізда, а також не відкривати дверцята, щоб полум'я загасилось.
- Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може спричинити спізнене кипіння та розбризкування, тому потрібно обходитися з контейнером, дотримуючись належної обережності.
- Щоб не допустити опіків, вміст пляшок для годування та скляних банок з продуктами харчування для немовлят потрібно перед подаванням розмішати або потрясти, а також обов'язково перевірити температуру.
- Не варто нагрівати в мікрохвильовій печі яйці в шкаралупі, а також цілі яйці, зварені на круто, оскільки вони можуть вибухнути навіть після закінчення підігріву у мікрохвильовій печі.
- Піч необхідно регулярно чистити та усувати з неї залишки продуктів харчування.
- Не утримування печі в чистоті може призвести до пошкодження якості поверхні, що у свою чергу може негативно вплинути на період експлуатації пристрою та спричинити виникнення небезпечних ситуацій.
- Слід використовувати виключно датчики температури, які рекомендовані для використання в цій печі (стосується печей, обладнаних пристроєм для вимірювання температури).
- Мікрохвильову піч потрібно обслуговувати з відкритими декоративними дверцятами (стосується печей з декоративними дверцятами).
- Пристрій призначений для застосування у домашніх потребах, а в сільських господарствах.
- Мікрохвильова піч призначена для підігріву продуктів харчування і напоїв. Сушіння продуктів харчування або одягу, а також нагрівання зігріваючих підкладок, взуття, губок, вогких ганчірок і т.п. може призвести до пошкодження, спалахування або пожежі.

- Металеві контейнери для продуктів харчування та напоїв заборонено використовувати під час готування в мікрохвильовій печі.
  - Не варто використовувати парові прилади для чищення пристрою.
  - Потрібно вважати, щоб не пересувати обертову тарілку під час видалення контейнерів з пристрою (стосується стаціонарних пристроїв та вбудованих пристроїв, які використовуються на рівній висоті або на більшій, ніж 900 мм, над підлогою, та які мають знімні обертові тарілки. Не стосується пристроїв з горизонтальними дверцятами на нижніх завісах).
  - Мікрохвильова піч призначена до вбудованого використання.
  - Не слід використовувати паровий пилосос.
  - Nie należy używać odkurzacza parowego.
  - Поверхня шухляди для зберігання може нагріватися.
-  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Пристрій та його доступні частини нагріваються під час користування. Потрібно вважати, щоб не торкнутися нагрівальних елементів. Діти у віці до 8 років повинні знаходитися на відстані від пристрою, окрім випадку, коли за ними здійснюється нагляд.
- Під час користування пристрій нагрівається. Потрібно вважати, щоб не торкнутися нагрівальних елементів всередині печі.
-  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Доступні частини можуть нагріватися під час користування. Малих дітей потрібно тримати на відстані від печі.
- Пристрої не можна встановлювати за декоративними дверима, щоб уникнути перегріву. (Не стосується пристроїв з декоративними дверима).
-  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Під час роботи пристрою в комбінованому режимі діти повинні користуватися піччю, зважаючи на виробництво нею високої температури, тільки під наглядом дорослої особи.
- Не слід використовувати шорсткі абразивні очисні засоби або гострі металеві губки для чистки віконного скла в дверцятах печі, оскільки вони можуть подрпати поверхню, а це може спричинити розбивання віконного скла.



**УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА  
ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЄ**

## 2.3 МЕТОЮ ЗМЕНШЕННЯ РИЗИКУ ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ

### 2.1. Інсталяція системи заземлення

#### ЗАГРОЗА

Загроза ураження електричним струмом.

Доторкання до деяких внутрішніх компонентів може спричинити серйозне травмування або смерть.

Не розбирайте цей пристрій на частини.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Загроза електричного ураження

Невластиве використання заземлення може викликати ураження струмом.

Не під'єднуйте пристрій до гнізда, поки він не буде правильно встановлений і заземлений.

Цей пристрій мусить бути заземлений. В разі виникнення короткого замикання, заземлення зменшує ризик ураження струмом, забезпечуючи провід відведення для електричного струму.

Цей пристрій оснащений кабелем із проводом заземлення і штепселем. Штепсель повинен бути вкладений у гніздо, яке належним чином встановлене і заземлене.

Якщо інструкції заземлення не повністю зрозумілі або якщо виникають сумніви щодо належного заземлення пристрою, то потрібно проконсультуватися у кваліфікованого електрика або працівника сервісного обслуговування.

Якщо необхідно використати подовжувач, то слід застосовувати виключно 3-ох жильний подовжувач..

- Для зменшення ризику, що виникає через заплутування довгого кабелю або спотикання за нього, надається короткий кабель живлення.

- Якщо використовується набір з довгим кабелем або подовжувачем:
  1. Позначений номінальний показник кабелю або подовжувача повинен мати показник, принаймні такої величини, як електричний номінальний показник пристрою.
  2. Кабель подовжувача повинен бути 3-ох жильний, із заземленням.
  3. Довгий кабель повинен бути складений так, щоб він не звисав зі стільниці або столу, де його можуть зачепити діти або він може спричинити випадкове спотикання.

## 2.2. ЧИСТКА

Необхідно впевнитися, що пристрій був відімкнений від гнізда живлення.

1. Внутрішню частину печі слід чистити за допомогою ледь вогкої ганчірки.
2. Аксесуари потрібно чистити звичайним способом у воді з милом.
3. Забруднена рама дверцят і ущільнювач, а також сусідні частини повинні бути ретельно очищені вогкою ганчіркою.
4. Не можна використовувати для чистки дверей мікрохвильової печі шорсткі або гострі металеві губки, оскільки це може бути причиною виникнення тріщин на склі.
5. Щоб можна було легко почистити внутрішні стінки, на яких можуть залишитися сліди їжі, що готувалася, потрібно налити у миску 300 мл води і покласти у неї половину лимона, після чого ввімкнути пристрій на 10 хвилин на максимальну потужність. Потім необхідно протерти стінки печі сухою, м'якою ганчіркою.

### 3. КУХОННЕ УСТАТКУВАННЯ

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

#### 3.1. Загроза травмування тіла

**Виконання сервісної діяльності або ремонтних робіт, які спричиняють зняття кришки, що є захистом від впливу мікрохвильової енергії, небезпечні для кожної особи, яка не має відповідної компетенції.**

Ознайомтеся з інструкцією: „Матеріали, які можна застосовувати в мікрохвильовій печі або яких слід уникати в мікрохвильовій печі”.

Використання деяких неметалевих кухонних устаткувань в мікрохвильовій печі може бути небезпечне. В разі виникнення сумніву, таке устаткування можна протестувати за допомогою поданої нижче процедури.

#### 3.2. Тестування устаткування:

1. Налийте у безпечну для мікрохвильової печі посудину склянку холодної води (250 мл) та поставте її у піч разом з тестованою посудиною.
2. Нагрівайте воду на максимальній потужності впродовж 1 хвилини.
3. Обережно перевірте температуру посудини. Якщо порожня посудина гаряча, то не використовуйте її в мікрохвильовій печі.
4. Не перевищуйте 1 хвилину часу нагріву.

#### 3.3. Матеріали, які можна використовувати в мікрохвильовій печі:

Устаткування	Примітки
<b>Посуд для підрум'янення</b>	Слід дотримуватися інструкції виробника. Низ посудини для підрум'янення повинен знаходитися принаймні на 5 мм вище від оборотної тарілки. Не застосування вищезгаданих рекомендацій може спричинити пошкодження оборотної тарілки.
<b>Столовий посуд</b>	Виключно придатний для мікрохвильових печей. Слід дотримуватися інструкції виробника. Не використовувати побитий або тріснутий посуд.



<b>Скляні банки</b>	Завжди знімайте кришку. Використовуйте їх виключно для підігріву продуктів харчування до кімнатної температури. Більшість скляних банок не стійка до високих температур і вони можуть тріснути.
<b>Скляні вироби</b>	Тільки скляні вироби, які стійкі до високих температур в печі. Потрібно переконаватися, що вони не мають металевого обруча. Не використовуйте розбиті вироби, тріснуті або із зазублинами.
<b>Мішечки для готування в печі</b>	Дотримуйтеся інструкції виробника. Не закривайте їх за допомогою металевих запонок. Зробіть в них розрізи, які уможливлять вихід пари.
<b>Паперові тарілки і стакани</b>	Використовуйте їх тільки для короткого готування/нагріву. Під час готування не залишайте піч без нагляду
<b>Паперові рушники</b>	Використовуйте їх для прикриття продуктів під час підігріву, а також з огляду на їх властивості поглинання жиру. Використовуйте їх виключно для короткочасного готування під наглядом.
<b>Пергаментний папір</b>	Використовуйте як прикриття для захисту від розбрикування.
<b>Пластмаса</b>	Тільки придатна для мікрохвильових печей. Дотримуйтеся інструкції виробника. Вона повинна мати позначенням „Безпечна для мікрохвильових печей”. Деякі контейнери м’якнуть, коли рідина, яка знаходиться всередині них, стає гарячою. „Мішечки для готування” і герметично закриті пластикові мішечки слід надрізувати, проколювати або вентильовати згідно з рекомендаціями на упаковці.
<b>Пластикова плівка</b>	Тільки безпечна для мікрохвильових печей. Використовуйте для прикриття продуктів під час готування з метою затримання вологи. Плівка не може торкатися до продуктів
<b>Термометри</b>	Тільки придатні до мікрохвильових печей (термометри для м’яса і солодошів).
<b>Восковий папір</b>	Використовуйте як прикриття для уникнення розбрикування та затримання вологи.

### 3.4. Матеріали, яких слід уникати в мікрохвильових печах:

Устаткування	Примітки
<b>Алюмінієвий піднос</b>	Може спричинити дугоподібний розряд. Перемістіть продукти на тарілку, яка є безпечна для мікрохвильової печі.
<b>Продовольчий картон з металевою ручкою</b>	Може спричинити дугоподібний розряд. Перемістіть продукти на тарілку, яка є безпечна для мікрохвильової печі.
<b>Металеві устаткування або устаткування з металевим краєм</b>	Метал екранує продукти перед мікрохвильовою енергією. Металеві краї можуть спричинити дугоподібні розряди.
<b>Металеві застібки</b>	Можуть спричинити дугоподібні розряди, а також пожежу усередині печі.
<b>Паперові мішечки</b>	Можуть спричинити пожежу в печі.
<b>Пластикова пінка</b>	Пластикова пінка в разі впливу високої температури може розтопитися або забруднити рідину, яка знаходиться всередині.
<b>Деревина</b>	Деревина, яка використовується у мікрохвильовій печі, висихає, може потріскати або розколотися.



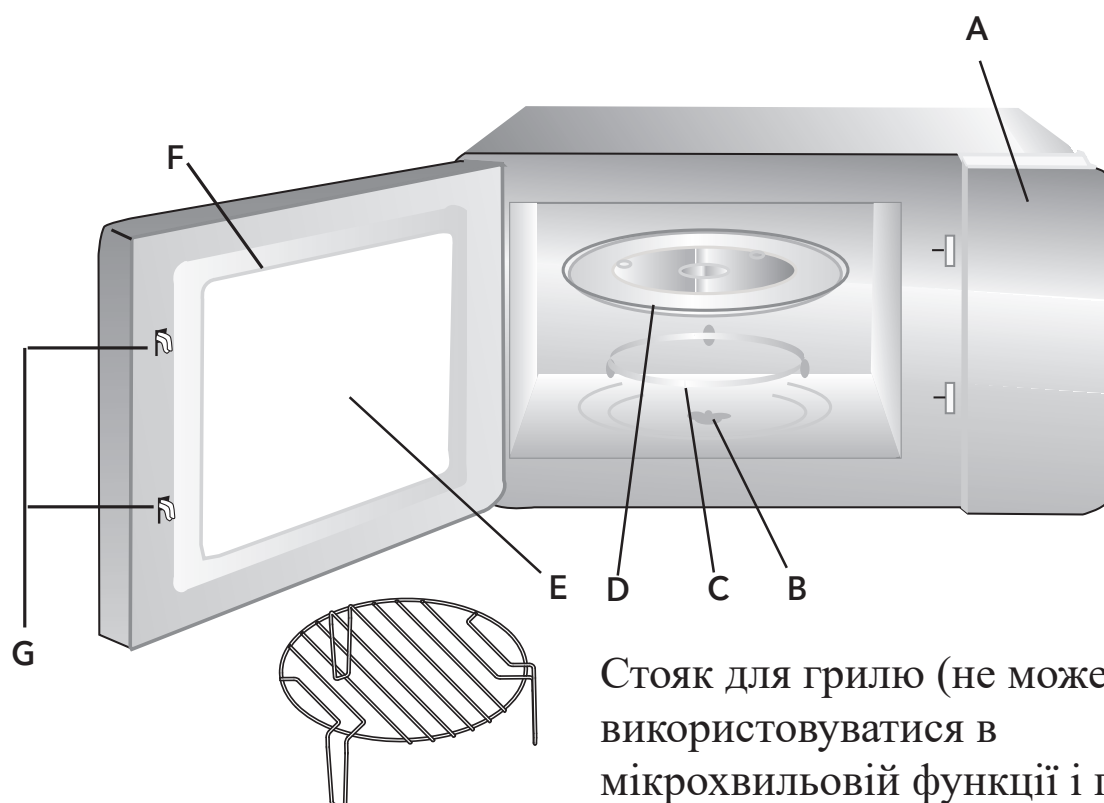
## 4. ПРОГРАМУВАННЯ ПЕЧІ

### 4.1. Назви частин і аксесуарів печі

Вийміть піч та всі матеріали, що знаходяться в картонній коробці та в камері печі.

Ваша піч постачається з наступними частинами:

- Скляна тарілка x1
- Набір оборотного кільця x1
- Інструкція з обслуговування x1



Стояк для грилю (не може використовуватися в мікрохвильовій функції і повинен бути поміщений на скляній тарілці).

- A. Панель управління
- B. Оборотний вал
- C. Набір оборотного кільця
- D. Скляна тарілка
- E. Спостережне вікно
- F. Набір дверей
- G. Система безпечного блокування

## 4.2. Монтаж обертової тарілки:



- a. Ніколи не встановлюйте скляну тарілку вверх дном. Скляна тарілка ніколи не повинна бути обмежена.
- b. Як скляна тарілка, так і набір оборотного кільця повинні завжди використовуватися під час готування.
- c. Всі страви і контейнери із стравами завжди потрібно розміщувати на скляній тарілці для готування.
- d. В разі тріщини або пошкодження скляної тарілки чи оборотного кільця, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

## 4.3. Монтаж і під'єднання:

1. Даний пристрій призначений виключно для побутового використання.
2. Ця піч призначена виключно для вбудування. Вона не призначена для використання на стільниці або на тумбі.
3. Потрібно дотримуватись спеціальних інструкцій з монтажу.
4. Пристрій можна встановити в стінній тумбі шириною 60 см.
5. Пристрій оснащений штепселем і може бути під'єднаний тільки до правильно встановленого заземленого гнізда.
6. Напруга в мережі повинна відповідати напрузі, яка вказана на заводській табличці.

7. Гніздо повинне бути встановлене, а з'єднувальний кабель може бути замінений тільки кваліфікованим електриком. Якщо штепсель вже не доступний для наступної інсталяції, то зі сторони інсталяції повинен знаходитися пристрій від'єднання з усіма полюсами, з проміжком між стиками щонайменше 3 мм.
8. Не можна використовувати адаптери, багатоконтактні планки і подовжувачі. Перевантаженість може спричинити ризик виникнення пожежі.

**Неприкриті поверхні можуть нагріватися під час роботи.**



## 5. ІНСТРУКЦІ З МОНТАЖУ

### СЛІД ЗВЕРНУТИ УВАГУ НА НАСТУПНЕ:

#### Електричне підключення

Пристрій оснащений штепселем і може бути під'єднаний тільки до правильно встановленого заземленого гнізда. Тільки кваліфікований електрик, який дотримується відповідних положень, може встановити гніздо або замінити кабель підключення.

Якщо штепсель вже не доступний, то після інсталяції зі сторони установки повинен знаходитися пристрій від'єднання з усіма полюсами, з проміжком між стиками щонайменше 3 мм. Інсталяція повинна гарантувати захист стиків.

#### Оснащені одиниці

Інсталяційна тумба не може мати задньої панелі позаду пристрою.

Мінімальна висота монтажу: 850 мм.

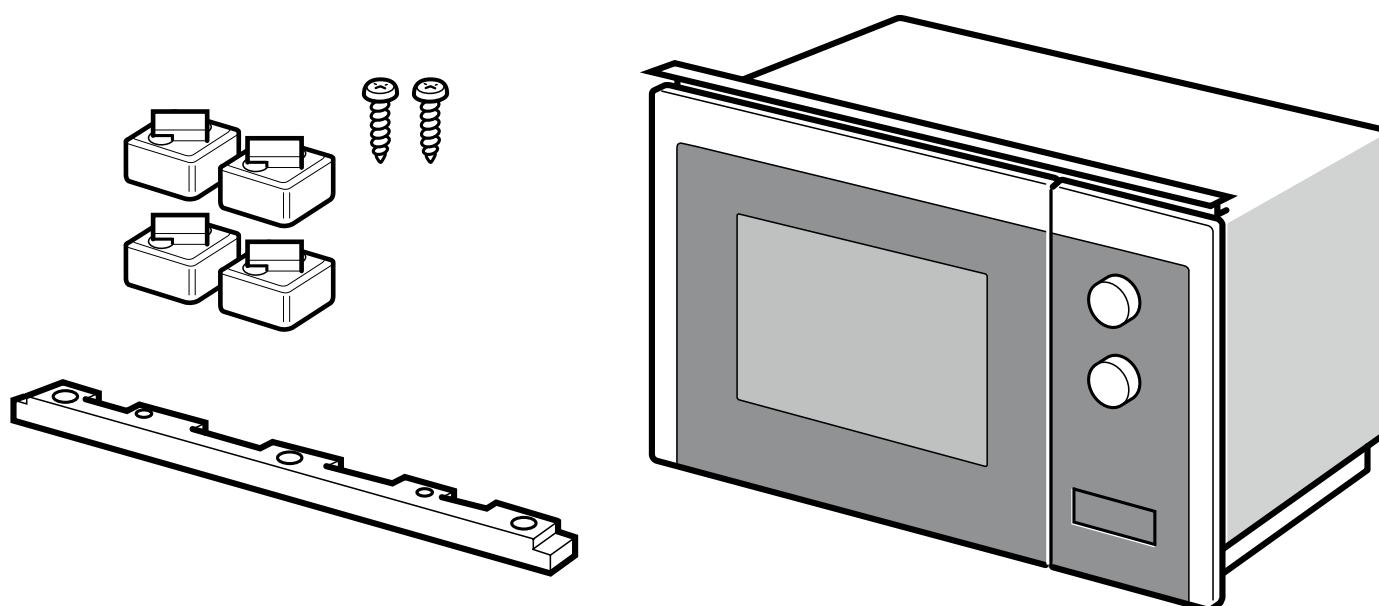
Вентиляційні щілини та входи не можуть бути закриті.

Пристрій в корпусі, що висить на стіні - Рис. 1А

Пристрій в стоячому корпусі - Рис. 1В

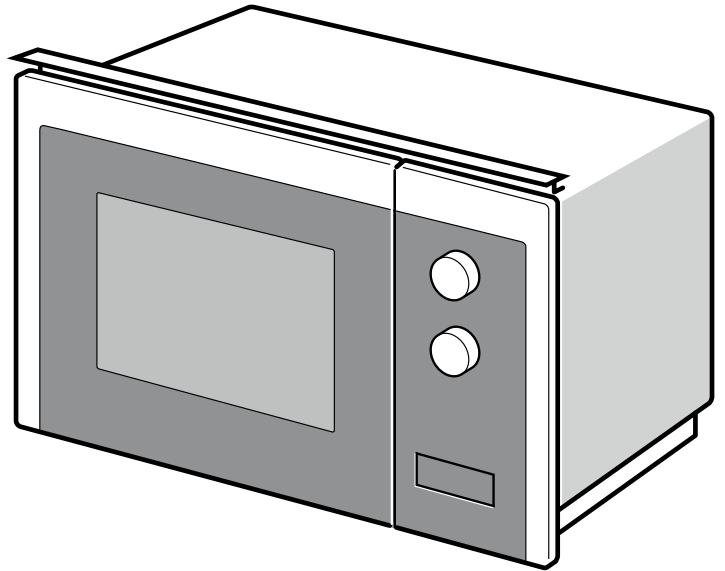
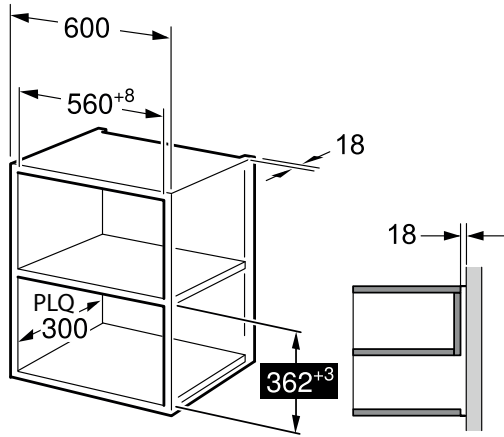
Монтаж печі - Рис. 2

**⚠ УВАГА:** Не змотуйте та не згинайте провід живлення.

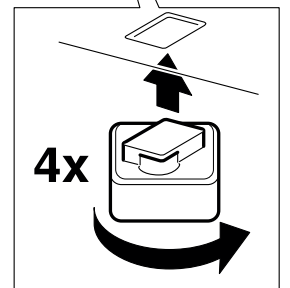
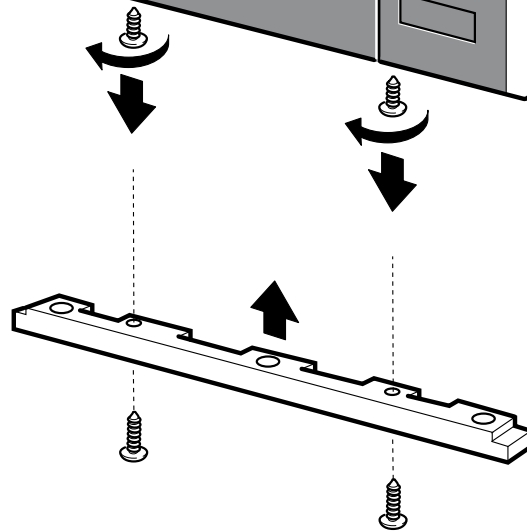
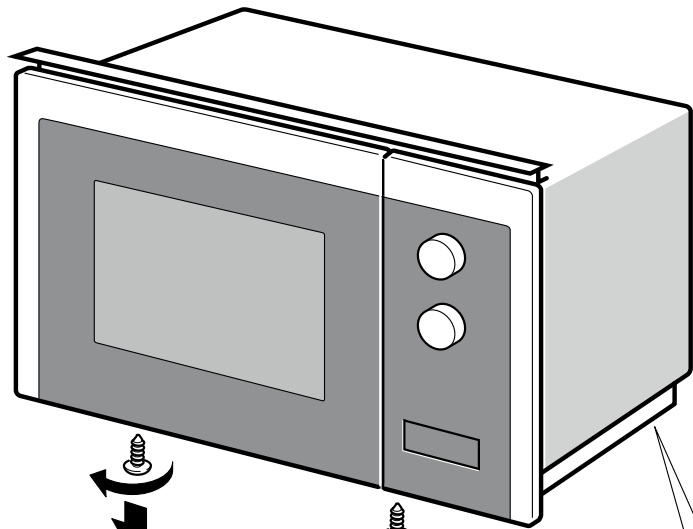
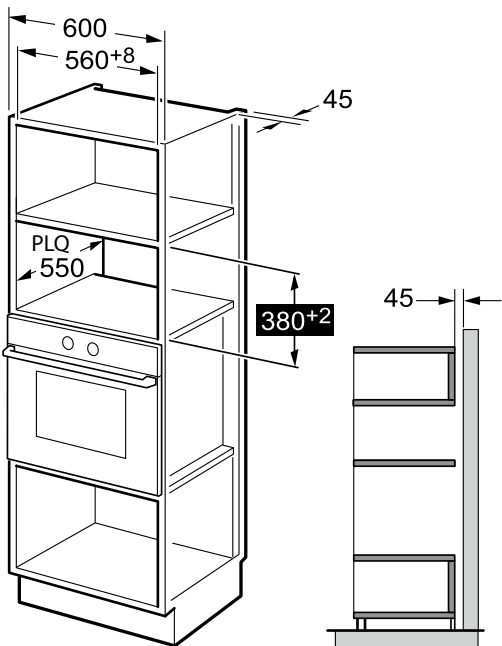


# 1

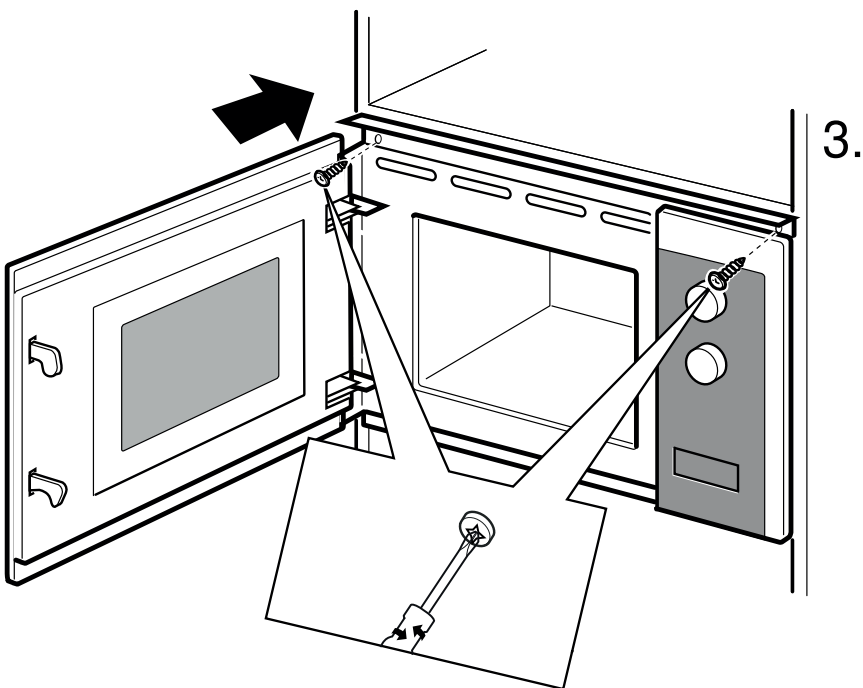
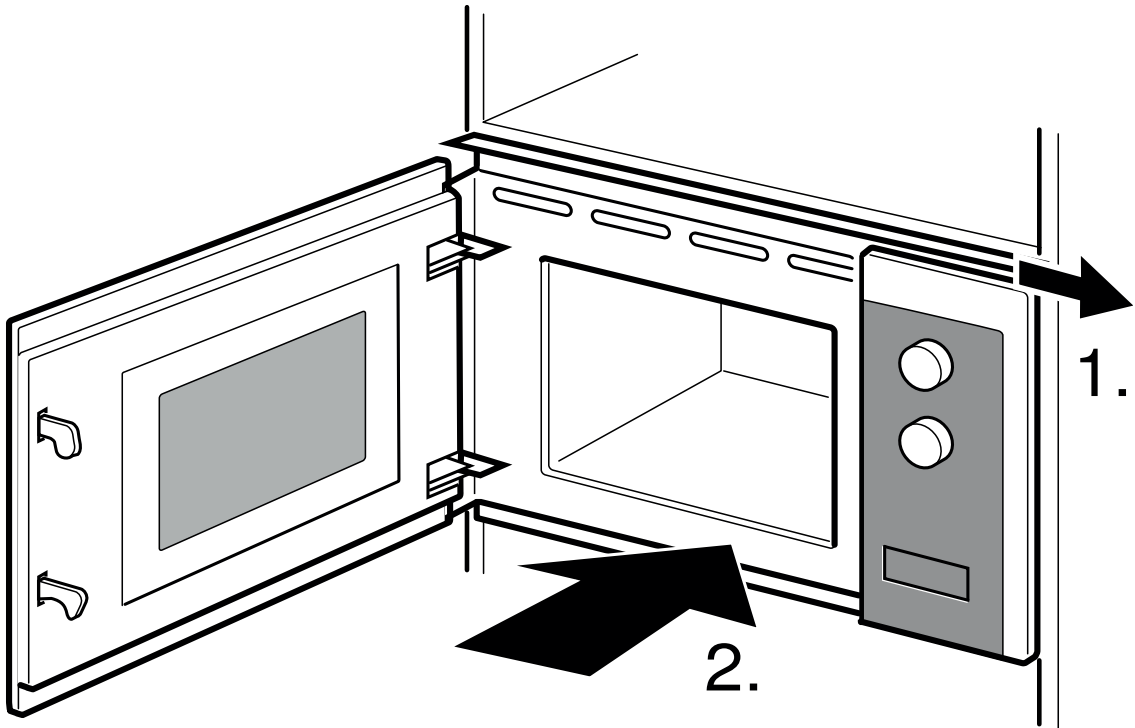
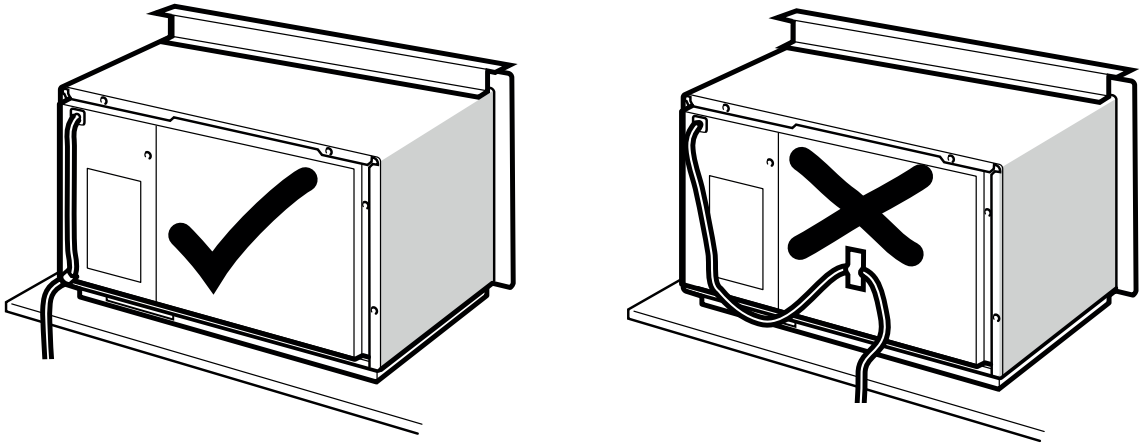
A



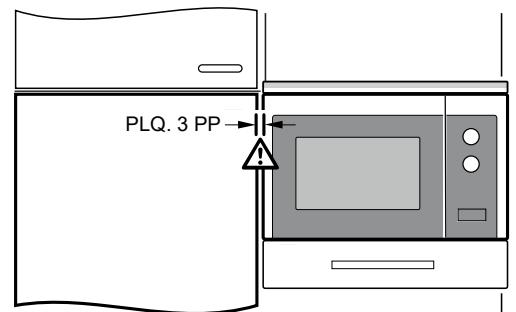
B



2



3.





## 6. ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ

У цій мікрохвильовій печі використовуються сучасне електронне керування для регулювання параметрів приготування їжі, щоб краще задовольняти Ваші потреби.


### 6.1. Налаштування годинника

Коли мікрохвильова піч буде під'єднана до подачі струму, засвітиться „WELCOME”, і прозвучить разовий звуковий сигнал. Якщо впродовж 1 хвилини не буде виконана жодна операція, то піч перейде в стан очікування і засвітиться „0:00”.

- Натисні „Kitchen Timer/Clock” на екрані з'явиться „00: 00” і числа, що означають годину, ть двічі почнуть мигати.
- Покрутіть „”, щоб підібрати число години, введений час повинен міститися в діапазоні 0--23.
- Натисні „Kitchen Timer/Clock” або „Start/+30Sec./Confirm”, щоб підтвердити, і почнуть мигати числа, що означають хвилини.
- Покрутіть „” щоб підібрати число хвилин, введений час повинен міститися в діапазоні 0--59.
- Натисні „Kitchen Timer/Clock” або „Start/+30Sec./Confirm” щоб закінчити налаштування годинника. „:” почне мигати. Буде відображатися актуальний час.

 **УВАГА:** Якщо годинник не буде налаштований, то він не діятиме після увімкнення живлення.

### 6.2. Мікрохвильове готування

- Натисніть кнопку „Microwave” один раз, висвітлиться „P100”.
- Натискайте „Microwave” один раз, висвітлиться. „P100”, „P80”, „P50”, „P30”, „P10” буде висвітлюватися по черзі.
- Покрутіть „” щоб налаштувати час готування (максимальний час готування становить 95 хвилин).
- Натисніть „Start/+30Sec./Confirm”, щоб розпочати готування.

## УВАГА:


Час регульований з точністю в наступних діапазонах:

0 - 1 хв	5 секунд
1 - 5 хв	10 секунд
5 - 10 хв	30 секунд
10 - 30 хв	1 хвилина
30 - 95 хв	5 хвилин


## ТАБЛИЦЯ ПОТУЖНОСТІ МІКРОХВИЛЬ

Потужність мікрохвилі	Дуже висока	Висока	Середня	Низька	Дуже низька
Екран	P100	P80	P50	P30	P10

### 6.3. Готування Grill або Combi

- Натисніть „Grill/Combi”дин раз, на екрані з’явиться „G” натискайте „Grill/Combi” багато разів, щоб вибрати потрібну потужність, висвітлюватиметься „G”, „C-1” або „C-2”.
- Покрутіть , щоб встановити час готування (максимальний час готування становить 95 хвилин).
- Натисніть „Start/+30Sec./Confirm” ще раз, щоб розпочати готування.

**Приклад:** Якщо Ви хочете використати потужність мікрохвиль 55% та потужність грилювання 45% (C- 1), щоб готувати впродовж 10 хвилин, то можете обслуговувати піч наступним чином:

- Натисніть „Grill/Combi” один раз, на екрані з’явиться „G”.
- Продовжуйте натискати „Grill/Combi”, поки на екрані не з’явиться „C-1”.
- Покрутіть , щоб налаштувати час готування до моменту, поки піч не висвітлить „10:00”.
- Натисніть „Start/+30Sec./Confirm”, щоб розпочати готування.

### Інструкції, що стосуються комбінації потужності:


Програма	Екран	Потужність Мікрохвилі	Потужність Гриль
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%



## УВАГА:

Після закінчення половини часу грилювання, піч двічі видасть сигнал - це є нормально. Щоб досягти кращого ефекту грилювання, потрібно повернути страву, закрити двері і натиснути „**Start/+30Sec./Confirm**”, продовжити готування. Якщо не буде виконана жодна операція, піч продовжуватиме роботу.


### 6.4. Розморожування по вазі

- Натисніть „**Weight Defrost**” один раз, на екрані з'явиться „**100**”.
- Покрутіть „”, щоб вибрати вагу страви. Діапазон ваги становить 100-2000 г.
- Натисніть кнопку „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб розпочати розморожування.

## УВАГА:


Після закінчення половини часу розморожування, піч двічі видасть сигнал - це є нормально. Щоб досягти кращого ефекту розморожування, потрібно повернути страву, закрити двері і натиснути „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб продовжити. Якщо не буде виконана жодна операція, піч продовжуватиме роботу.

### 6.5. Розморожування по часу



- Натисніть „**Time Defrost**” один раз, на екрані з'явиться „**00:00**”.
- Покрутіть „”, щоб вибрати час розморожування (максимальний час становить 95 хвилин).
- Натисніть кнопку „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб розпочати розморожування.

### 6.6. Багатоетапне готування


Можна максимально встановити 2 етапи. Якщо один етап - це розморожування, то потрібно його встановити, закономірно, як перший етап. Зумер дзвонить один раз після кожного етапу і розпочинається наступний етап.


 **УВАГА:** Автоматичне готування і швидке готування не можна встановлювати як один з етапів багатоетапного готування.

**Приклад:** якщо Ви хочете розморозити страву через 5 хвилин, а потім готувати з потужністю мікрохвиль 80% впродовж 7 хвилин, то Ваші кроки будуть наступні:



- Натисніть „**Time Defrost**” один раз, на екрані з’явиться „**00:00**”.
- Покрутіть „” щоб налаштувати час розморожування - 5 хвилин.
- Натисніть „**Microwave**” один раз, на екрані з’явиться „**P100**”.
- Натискайте „**Microwave**” багато разів, щоб вибрати потужність мікрохвилі, поки не висвітлиться „**P80**”.
- Покрутіть „” щоб налаштувати час готування - 7 хвилин.
- Натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**” щоб розпочати готування.

## 6.7. Кухонний таймер

- Натисніть „**Kitchen Timer/Clock**” один раз, на екрані з’явиться „**КТ 00:00**”.
- Покрутіть „”, щоб ввести правильний час (максимальний час готування становить 95 хвилин).
- Натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**” або „**Kitchen Timer/Clock**” щоб підтвердити налаштування.
- Після досягнення часу готування, сигнал залунає 5 разів. Якщо годинник був налаштований (24-годинна система), то на екрані висвітлить актуальний час.

 **УВАГА:** Час готування відрізняється від 24-годинної системи. Кухонний таймер - це таймер-хвилинник.


## 6.8. Auto Menu

- У стані очікування покрутіть „” праворуч, щоб вибрати меню.
- Натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб підтвердити вибране меню.
- Покрутіть „”, щоб вибрати вагу продукту.
- Натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб розпочати готування.

## Таблиця меню:

Меню	Вага	Потужність
Піца	200 г	100% (Mik.)
	400 г	
М'ясо	250 г	100% (Mik.)
	350 г	
	450 г	
Овочі	200 г	100% (Mik.)
	300 г	
	400 г	
Макаронні вироби	50г (з 450 г холодної води)	80% (Mik.)
	100г (з 800 г холодної води)	
Картопля	200 г	100% (Mik.)
	400 г	
	600 г	
Риба	250 г	80% (Mik.)
	350 г	
	450 г	
Напої	1 склянка (бл. 120 мл)	100% (Mik.)
	2 склянки (бл. 240 мл)	
	3 склянки (бл. 360 мл)	
Попкорн	50 г	100% (Mik.)
	100 г	

## 6.9. Швидке готування

- У стані очікування натисніть кнопку „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб готувати на рівні потужності 100% впродовж 30 секунд. Кожне натискання тієї ж кнопки збільшує час на 30 секунд. Максимальний час готування становить 95 хвилин.
- Під час мікрохвильового готування, грилювання, комбінованого готування та процесу розморожування по часу натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб збільшити час готування.
- У станах автоматичного меню і розморожування по вазі не можна збільшити час готування, натискаючи „**Start/+30Sec./Confirm**”.
- У стані очікування поверніть „” ліворуч, щоб вибрати час готування. Після вибору часу готування натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб розпочати мікрохвильове готування з рівнем потужності 100%.

## 6.10. Функція блокування для дітей

**Блокування:** У стані очікування натисніть „**STOP/Clear**” на 3 секунди, щоб увійти в стан блокування для дітей, буде висвітлений актуальний час, якщо час був налаштований, в іншому випадку на екрані висвітлиться „**[-: -]**”.

**Зняття блокування:** У заблокованому стані натисніть „**STOP/Clear**” на 3 секунди, блокування буде знято.

## 6.11. Функція запиту

- У стані мікрохвильового готування, грилювання і комбінованого готування натисніть „**Microwave**” або „**Grill/Combi**”, актуальна потужність буде висвічуватися впродовж 3 секунд.
- Якщо годинник був налаштований, то під час готування натисніть „**Kitchen Timer/Clock**”, щоб перевірити актуальний час. Він буде висвітлюватися впродовж 3 секунд.

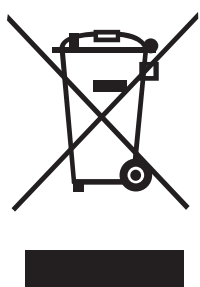
## 6.12. Специфікація

- Якщо дверцята будуть відкриті під час готування, то закрийте їх, а потім натисніть „**Start/+30Sec./Confirm**”, щоб продовжити готування.
- Якщо після налаштування програми готування не буде впродовж 5 хвилин натиснений, „**Start/+30Sec./Confirm**” то висвітлиться актуальний час. Налаштування буде анульоване.
- Зумер залунає один раз після ефективного натискання, неефективне натискання залишиться без відповіді.

## 7. ВИЯВЛЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

Нормальні ситуації	
Мікрохвильова піч порушує отримання телевізійного сигналу	Отримання радіо- і телевізійного сигналу може бути порушене роботою печі. Ці порушення схожі на порушення, які спричиняють невеликі електричні пристрої, такі як міксер, пилосос і електричний вентилятор. Це є нормальна ситуація.
Тьмяне світло печі	При готуванні в печі з невеликою потужністю світло може бути не яскравим. Це є нормальна ситуація.
Пара збирається на дверцятах, гаряче повітря виходить через вентиляційні отвори	Під час процесу готування з продуктів може виділятися пара, яка зазвичай виходить з печі через вентиляційні отвори. Залишкова її частина збирається в таких холодних місцях, як дверцята печі. Це є нормальна ситуація.
Піч введена в дію випадково, без їжі всередині	Заборонено вводити в дію піч без продуктів харчування в її камері. Це дуже небезпечно.

Проблема	Можлива причина	Усування проблеми
Не можливо включити піч.	1. Кабель живлення неправильно вкладений у гніздо	Вийміть штепсель з гнізда. Потім через 10 секунд знову вклавте штепсель у гніздо.
	2. Згорів запобіжник або подіяв автоматичний вимикач.	Замініть запобіжник або перезавантажте автоматичний вимикач (ремонт виконується професійним персоналом нашої компанії).
	3. Проблема з гніздом.	Протестуйте гніздо іншими електричними пристроями.
Піч не гріє.	4. Дверцята добре не зачинені	Правильно зачиніть дверцята.



Відповідно до Директиви про використане електричне і електронне устаткування (WEEE), використане електричне і електронне устаткування повинне збиратися та трактуватися окремо. Якщо у будь-який момент в майбутньому Ви будете змушені позбутися такого пристрою, то **НЕ** викидайте його разом з побутовими відходами. Передайте цей пристрій у пункти збору WEEE, де це доступно.

CE

PN:16170000A63379